



**DR. HEILMAIER & PARTNER GMBH**

WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

## **B e r i c h t**

über die Prüfung des Jahresabschlusses  
und des Lageberichtes zum 31. Dezember 2012

### **Technische Betriebe der Stadt Schwelm,** **Anstalt öffentlichen Rechts**

ELEKTRONISCHE KOPIE – KEIN ORIGINAL

Ausfertigung Nr.: 001

Carl-Wilhelm-Straße 16, 47798 Krefeld  
Postfach 10 02 43, 47702 Krefeld  
Tel. 0 21 51 - 63 90 - 0  
Fax 0 21 51 - 63 90 - 90  
E-Mail [hp@heilmaier-partner.de](mailto:hp@heilmaier-partner.de)  
Internet [www.heilmaier-partner.de](http://www.heilmaier-partner.de)  
Amtsgericht Krefeld HRB 3704

Geschäftsführer:  
**Falko Bender** Dipl.-Kfm. · WP · StB  
**Jürgen Baumanns** Dipl.-Betriebswirt · StB  
**Ralf Kempkens** Dipl.-Kfm. · WP · StB  
**Karl Nauen** Dipl.-Kfm. · WP · StB  
**Franz Vochsen** RA · StB  
**Markus Esch** RA · WP · StB  
**Dirk Abts** RA · WP · StB

## Inhaltsverzeichnis

	<u>Seite</u>
<b>A. Prüfungsauftrag</b> .....	<b>1</b>
<b>B. Grundsätzliche Feststellungen</b> .....	<b>2</b>
I.    Stellungnahme zur Lagebeurteilung durch den Vorstand.....	2
II.   Rechtliche, wirtschaftliche und steuerliche Verhältnisse .....	3
<b>C. Gegenstand, Art und Umfang der Prüfung</b> .....	<b>4</b>
<b>D. Feststellungen und Erläuterungen zur Rechnungslegung</b> .....	<b>7</b>
I.    Ordnungsmäßigkeit der Rechnungslegung .....	7
1.    Buchführung und weitere geprüfte Unterlagen .....	7
2.    Jahresabschluss .....	7
3.    Lagebericht .....	8
II.   Gesamtaussage des Jahresabschlusses .....	8
1.    Feststellungen zur Gesamtaussage des Jahresabschlusses.....	8
2.    Wesentliche Bewertungsgrundlagen und deren Änderungen .....	8
3.    Sachverhaltsgestaltende Maßnahmen .....	9
III.  Wesentliche Aufgliederungen und Erläuterungen .....	10
1.    Vermögens- und Finanzlage.....	10
a.    Entwicklung der Bilanzpositionen .....	10
b.    Bilanzaufbau nach Fristigkeiten.....	13
c.    Kennzahlen zur Vermögens- und Finanzlage .....	15
2.    Ertragslage.....	19
IV.   Wirtschaftspläne .....	22
<b>E. Feststellungen aus Erweiterungen des Prüfungsauftrages</b> .....	<b>23</b>
<b>F. Wiedergabe des Bestätigungsvermerks des Abschlussprüfers</b> .....	<b>24</b>
<b>G. Schlussbemerkung</b> .....	<b>25</b>



## Anlagen

- |          |   |
|----------|---|
| Anlage 1 | Bilanz zum 31. Dezember 2012  |
| Anlage 2 | Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom<br>1. Januar bis 31. Dezember 2012   |
| Anlage 3 | Anhang zum 31. Dezember 2012  |
| Anlage 4 | Lagebericht für das Wirtschaftsjahr 2012  |
| Anlage 5 | Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers  |
| Anlage 6 | Rechtliche, wirtschaftliche und steuerliche Verhältnisse  |
| Anlage 7 | Fragenkatalog zur Prüfung nach § 53 HGrG gemäß IDW PS 720   |
| Anlage 8 | Allgemeine Auftragsbedingungen für Wirtschaftsprüfer und<br>Wirtschaftsprüfungsgesellschaften in der Fassung vom 1. Januar 2002 |



## Abkürzungsverzeichnis

Abs.	Absatz
AöR	Anstalt des öffentlichen Rechts
BilMoG	Bilanzrechtsmodernisierungsgesetz
d. h.	das heißt
EDV	elektronische Datenverarbeitung
EUR	Euro
GmbH	Gesellschaft mit beschränkter Haftung
GO	Gemeindeordnung
HGB	Handelsgesetzbuch
HGrG	Haushaltsgrundsätze-gesetz
i. d. F.	in der Fassung
IDW	Institut der Wirtschaftsprüfer in Deutschland e. V.
IKS	Internes Kontrollsystem
i. S. d.	im Sinne des
i. V. m.	in Verbindung mit
KAG	Kommunalabgabengesetz
KFA	Fachausschuss für öffentliche Unternehmen und Verwaltungen des Instituts der Wirtschaftsprüfer
KUV	Kommunalunternehmensverordnung
NRW	Nordrhein-Westfalen
PH	Prüfungshinweis
PS	Prüfungsstandard
TEUR	Tausend Euro
Tz	Textziffer

## A. Prüfungsauftrag

Entsprechend den Beschlüssen des Verwaltungsrates vom 28. Juni 2011 / 20. Juni 2012 sind wir vom Vorstand mit der Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts der Anstalt des öffentlichen Rechts (nachfolgend auch kurz als Anstalt oder TBS bezeichnet)

### **"Technische Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts" (TBS)**

zum 31. Dezember 2012 beauftragt worden.

Der Auftrag erstreckt sich gemäß § 114a der Gemeindeordnung Nordrhein-Westfalen und den ergänzenden Vorschriften der Anstaltssatzung auf die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts unter Einbeziehung der Buchführung nach den für große Kapitalgesellschaften geltenden Vorschriften des Handelsgesetzbuches (§§ 316 ff. HGB) sowie auf die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse nach § 53 HGrG.

Wir bestätigen gemäß § 321 Abs. 4a HGB, dass wir bei unserer Abschlussprüfung die anwendbaren Vorschriften zur Unabhängigkeit beachtet haben.

Für die Durchführung des Auftrages und unsere Verantwortlichkeit gelten, auch im Verhältnis zu Dritten, die als Anlage 8 beigefügten "Allgemeinen Auftragsbedingungen für Wirtschaftsprüfer und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften", Stand 1. Januar 2002.

Über das Ergebnis unserer Prüfung erstatten wir unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer in Deutschland e. V. (IDW) festgestellten "Grundsätze ordnungsmäßiger Berichterstattung bei Abschlussprüfungen" (IDW PS 450) den nachfolgenden Bericht, dem wir den geprüften Jahresabschluss (Anlagen 1 bis 3) sowie den Lagebericht (Anlage 4) beigefügt haben. Der von uns erteilte uneingeschränkte Bestätigungsvermerk ist als Anlage 5 beigefügt. Darüber hinaus haben wir unserem Bericht eine Darstellung der rechtlichen und wirtschaftlichen Verhältnisse (Anlage 6) und einen Fragenkatalog zur Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse nach § 53 HGrG beigefügt (Anlage 7).

## B. Grundsätzliche Feststellungen

### I. Stellungnahme zur Lagebeurteilung durch den Vorstand

Der Vorstand hat im Lagebericht die wirtschaftliche Lage der Anstalt beurteilt.

Gemäß § 321 Abs. 1 Satz 2 HGB nehmen wir als Abschlussprüfer vorweg zur Lagebeurteilung durch den Vorstand Stellung. Dabei gehen wir insbesondere auf die Beurteilung des Fortbestandes und der zukünftigen Entwicklung der Anstalt ein, wie sie im Jahresabschluss und im Lagebericht ihren Ausdruck gefunden hat. Unsere Stellungnahme geben wir aufgrund unserer eigenen Beurteilung der Lage der Anstalt ab, die wir im Rahmen unserer Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts gewonnen haben.

Insbesondere folgende Punkte der Lageberichterstattung des Vorstandes sind hervorzuheben:

- Im Wirtschaftsjahr 2012 ist ein Jahresüberschuss in Höhe von TEUR 1.121 erzielt worden (Vorjahr: TEUR 1.131). Mit Ausnahme des Friedhofwesens und der Abfallentsorgung haben alle Sparten mit einem Überschuss abgeschlossen:

<u>Gebührenbereich:</u>		<u>Dienstleistungsbereich:</u>	
Stadtentwässerung:	TEUR 959	Straßenbau- /Unterhaltung	TEUR 127
Friedhofswesen:	TEUR -151	Straßenbeleuchtung	TEUR 21
Straßenreinigung:	TEUR 108	Stadtgrün	TEUR 10
Abfallentsorgung:	TEUR -3	Sonstige	TEUR 50

- Für die Wirtschaftsjahre 2013 und 2014 werden gemäß der Wirtschaftsplanung Jahresüberschüsse von TEUR 885 und TEUR 877 erwartet.
- Der Vorstand sieht den Fortbestand des Unternehmens auch für die folgenden Jahre als gesichert an.
- Aufgrund der aktuellen Entwicklungen im Bereich der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand und vor dem Hintergrund massiver Konsolidierungsanstrengungen im städtischen Haushalt werden die Auswirkungen einer möglichen Umwandlung der TBS in eine eigenbetriebsähnliche Einrichtung oder einen Regiebetrieb analysiert.



Nach dem Ergebnis unserer Prüfung und den dabei gewonnenen Erkenntnissen ist die Beurteilung der Lage der Anstalt einschließlich der dargestellten Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung plausibel und folgerichtig abgeleitet. Die Lagebeurteilung durch den Vorstand ist dem Umfang nach angemessen und inhaltlich zutreffend. Unsere Prüfung hat keine Anhaltspunkte dafür ergeben, dass der Fortbestand der Anstalt gefährdet wäre.

## **II. Rechtliche, wirtschaftliche und steuerliche Verhältnisse**

Wesentliche Veränderungen der rechtlichen, wirtschaftlichen und steuerlichen Verhältnisse haben sich im Berichtsjahr 2012 nicht ergeben.

Zur Darstellung der rechtlichen, wirtschaftlichen und steuerlichen Verhältnisse verweisen wir auf die Anlage 6 zu diesem Prüfungsbericht.

### **C. Gegenstand, Art und Umfang der Prüfung**

Gegenstand unserer Prüfung waren gemäß § 114a Abs. 10 GO NRW i. V. m. § 317 Abs. 1 HGB die Buchführung, der Jahresabschluss zum 31. Dezember 2012 und der Lagebericht für das Geschäftsjahr 2012 sowie die Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Vorschriften zur Rechnungslegung sowie die Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse.

Den Lagebericht haben wir auch darauf hin geprüft, ob er mit dem Jahresabschluss und den bei unserer Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht und insgesamt eine zutreffende Vorstellung von der Lage der Anstalt vermittelt. Dabei haben wir auch geprüft, ob die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend dargestellt sind.

Eine Überprüfung von Art und Angemessenheit des Versicherungsschutzes, insbesondere ob alle Wagnisse berücksichtigt und ausreichend versichert worden sind, war nicht Gegenstand unseres Prüfungsauftrages.

Der Vorstand der Anstalt ist für die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht sowie die uns gemachten Angaben verantwortlich. Unsere Aufgabe ist es, die vom Vorstand vorgelegten Unterlagen und die gemachten Angaben im Rahmen unserer pflichtgemäßen Prüfung zu beurteilen.

Die Prüfungsarbeiten haben wir im April 2013 in den Geschäftsräumen der Anstalt und in unserem Büro durchgeführt. Anschließend erfolgte die Fertigstellung des Prüfungsberichtes.

Bei der Durchführung unserer Jahresabschlussprüfung haben wir die Vorschriften der §§ 316 ff. HGB und die vom IDW festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung beachtet. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des den tatsächlichen Verhältnissen entsprechenden Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Anstalt wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden (§ 317 Abs. 1 Satz 3 HGB).

Ausgangspunkt unserer Prüfung war der mit einem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehene Vorjahresabschluss zum 31. Dezember 2011. Dieser wurde vom Verwaltungsrat in seiner Sitzung am 20. Juni 2012 unverändert festgestellt.

Als Grundlage für unsere Prüfung dienten uns die Buchhaltungsunterlagen, die Belege sowie das Akten- und Schriftgut der Anstalt.



Der Prüfung lag eine Planung der Prüfungsschwerpunkte unter Berücksichtigung unserer vorläufigen Lageeinschätzung der Anstalt und eine Einschätzung der Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems (IKS) zugrunde. Die Einschätzung basierte insbesondere auf Erkenntnissen über die rechtlichen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen. Branchenrisiken, Unternehmensstrategie und die daraus resultierenden Geschäftsrisiken sind aus Gesprächen mit dem Vorstand und den Mitarbeitern der Anstalt sowie aus Branchenberichten und der einschlägigen Fachpresse bekannt.

Aus den bei der Prüfungsplanung festgestellten Risikobereichen ergaben sich folgende Prüfungsschwerpunkte:

- Nachweis und Buchung der Umsatzerlöse,
- Nachweis und Buchung der Materialaufwendungen,
- Nachweis und Bewertung des Anlagevermögens,
- Vollständigkeit und Bewertung der Rückstellungen,
- Nachweis und Bewertung von Verbindlichkeiten,
- weitere Einzelsachverhalte mit wesentlicher Auswirkung auf die Darstellung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage.

Ausgehend von unserer Beurteilung des IKS haben wir bei der Festlegung der weiteren Prüfungshandlungen die Grundsätze der Wesentlichkeit und der Wirtschaftlichkeit beachtet. Sowohl die analytischen Prüfungshandlungen als auch die Einzelfallprüfungen wurden daher nach Art und Umfang unter Berücksichtigung der Bedeutung der Prüfungsgebiete und der Organisation des Rechnungswesens in ausgewählten Stichproben durchgeführt. Die Stichproben wurden so ausgewählt, dass sie der wirtschaftlichen Bedeutung der einzelnen Posten des Jahresabschlusses Rechnung tragen und es ermöglichen, die Einhaltung der gesetzlichen Rechnungslegungsvorschriften ausreichend zu prüfen.

An der Inventaraufnahme der Vorräte haben wir nicht beobachtend teilgenommen, da es sich um keine wesentliche Position handelt. Zur Prüfung der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen wurden Saldenbestätigungen eingeholt. Die anzufordernden Saldenbestätigungen haben wir risikoorientiert durch bewusste Auswahl festgelegt. Der Nachweis der übrigen Vermögens- und Schuldposten erfolgte durch Bücher, Verträge sowie sonstige Unterlagen und Belege. Wir erhielten von Banken, mit denen die Anstalt im Berichtsjahr in Geschäftsverbindung stand, Bestätigungen über die Höhe des Saldos und über sonstige für die Abschlussprüfung bedeutsame Sachverhalte.



Alle von uns erbetenen Auskünfte, Aufklärungen und Nachweise sind uns vom Vorstand und den zur Auskunft benannten Mitarbeitern bereitwillig erbracht worden. Ergänzend hierzu hat uns der Vorstand die berufübliche Vollständigkeitserklärung zum Jahresabschluss abgegeben (IDW PS 303).

## **D. Feststellungen und Erläuterungen zur Rechnungslegung**

### **I. Ordnungsmäßigkeit der Rechnungslegung**

#### **1. Buchführung und weitere geprüfte Unterlagen**

Die Finanzbuchführung einschließlich der Nebenbücher (Anlagenbuchführung sowie Debitoren- und Kreditorenkontokorrent) wird über ein eigenes IT-System unter Einsatz der Software mps NF (Release 2.0) der MPS Software & Systems GmbH, Koblenz, abgewickelt. Über die Prüfung dieser Software hinsichtlich einer den Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung entsprechenden Rechnungslegung liegt eine positive Bescheinigung vom 14. April 2008 der IT Review GmbH, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, vor.

Die Lohn- und Gehaltsbuchhaltung ist auf die Stadt Schwelm ausgelagert. Die Stadt Schwelm verwendet das System P&I LOGA der Firma P&I Personal & Informatik AG.

Das rechnungslegungsbezogene interne Kontrollsystem (IKS) sieht dem Geschäftszweck und -umfang grundsätzlich angemessene Regelungen zur Organisation und Kontrolle der Arbeitsabläufe vor.

Die Bücher wurden ordnungsgemäß geführt. Die Buchführung und die weiteren geprüften Unterlagen entsprechen nach unseren Feststellungen im gesamten Geschäftsjahr den gesetzlichen Vorschriften sowie den Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung.

Die aus den weiteren geprüften Unterlagen entnommenen Informationen führen nach unserer Stichprobenprüfung zu einer ordnungsgemäßen Abbildung in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht.

#### **2. Jahresabschluss**

Der vorliegende Jahresabschluss zum 31. Dezember 2012 wurde nach den Vorschriften der Kommunalunternehmensverordnung (KUV) und den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften für große Kapitalgesellschaften aufgestellt.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sind ausgehend von den Zahlen der Vorjahresbilanz ordnungsgemäß aus der Buchführung und den weiteren geprüften Unterlagen abgeleitet.

Die Gliederung der Bilanz (Anlage 1) erfolgt nach dem Schema des § 266 Abs. 2 und 3 HGB. Die Gewinn- und Verlustrechnung (Anlage 2) wurde nach dem Gesamtkostenverfahren gemäß § 275 ELEKTRONISCHE KOPIE – KEIN ORIGINAL

Abs. 2 HGB aufgestellt. Ansatz-, Ausweis- und Bewertungsvorschriften sind beachtet worden. Der Stetigkeitsgrundsatz wurde beachtet.

In dem vom Vorstand aufgestellten Anhang (Anlage 3) sind die auf die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden ausreichend erläutert. Alle gesetzlich geforderten Einzelangaben sowie die wahlweise in den Anhang übernommenen Angaben zur Bilanz sowie zur Gewinn- und Verlustrechnung entsprechen den gesetzlichen Anforderungen.

Der Jahresabschluss entspricht damit nach unseren Feststellungen den gesetzlichen Vorschriften einschließlich der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung.

### 3. Lagebericht

Die Prüfung des Lageberichts für das Geschäftsjahr 2012 (Anlage 4) hat ergeben, dass der Lagebericht mit dem Jahresabschluss und den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht und insgesamt eine zutreffende Vorstellung von der Lage der Anstalt vermittelt.

Ferner hat die Prüfung ergeben, dass die wesentlichen Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend im Lagebericht dargestellt sind und dass die Angaben nach § 26 KUV i. V. m. § 289 Abs. 2 HGB vollständig und zutreffend sind.

## II. Gesamtaussage des Jahresabschlusses

### 1. Feststellungen zur Gesamtaussage des Jahresabschlusses

Unsere Prüfung hat ergeben, dass § 264 Abs. 2 HGB beachtet wurde und der Jahresabschluss insgesamt - d. h. als Gesamtaussage des Jahresabschlusses, wie sie sich aus dem Zusammenwirken von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang ergibt - unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Anstalt vermittelt.

### 2. Wesentliche Bewertungsgrundlagen und deren Änderungen

In dem Jahresabschluss des Betriebs wurden insbesondere folgende Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden zugrunde gelegt:

- Bilanzierung und Bewertung unter der Annahme der Fortführung der Unternehmenstätigkeit (going concern; § 252 Abs. 1 Nr. 2 HGB)



- Das Anlagevermögen wird zu fortgeführten Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bewertet. Für die vor Gründung der Anstalt bereits vorhandenen Anlagegegenstände des Anlagevermögens sind als Anschaffungskosten die Zeitwerte zum 31. Dezember 2004 angesetzt worden.
- Die Zugangsbewertung von hergestellten Vermögensgegenständen erfolgt zu Herstellungskosten in Höhe der Einzelkosten unter Einrechnung angemessener Gemeinkosten und der im Zeitraum der Herstellung angefallenen Zinsaufwendungen.

Im Übrigen verweisen wir auf den Anhang, in dem alle wesentlichen Bewertungsgrundlagen dargestellt sind.

### 3. Sachverhaltsgestaltende Maßnahmen

Sachverhaltsgestaltende Maßnahmen, die Einfluss auf die Darstellung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Anstalt haben, liegen nicht vor.

### III. Wesentliche Aufgliederungen und Erläuterungen

Zum Verständnis der Gesamtaussage des Jahresabschlusses erläutern wir nachstehend die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Anstalt sowie die wesentlichen Aufgliederungen der Abschlussposten, soweit diese für die zutreffende Einschätzung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage erforderlich sind.

#### 1. Vermögens- und Finanzlage

##### a. Entwicklung der Bilanzpositionen

In der nachstehenden Übersicht haben wir die Zahlen der Bilanz zum 31. Dezember 2012 - teilweise zusammengefasst - aufgeführt und den Vorjahreszahlen gegenübergestellt.

Aktiva	31.12.2011		31.12.2012		Veränderung TEUR
	TEUR	%	TEUR	%	
<b>A. Anlagevermögen</b>					
I. Immaterielle Vermögensgegenstände	55	0,1	68	0,1	+13
II. Sachanlagen	73.346	98,1	72.576	97,8	-770
	<b>73.401</b>	<b>98,2</b>	<b>72.644</b>	<b>97,9</b>	<b>-757</b>
<b>B. Umlaufvermögen</b>					
I. Vorräte	53	0,1	57	0,1	+4
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände					
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	169	0,2	140	0,2	-29
2. Forderungen an die Stadt	1.109	1,5	1.352	1,8	+243
3. Sonstige Vermögensgegenstände	3	0,0	0	0,0	-3
	<b>1.281</b>	<b>1,7</b>	<b>1.492</b>	<b>2,0</b>	<b>+211</b>
III. Geldmittel	1	0,0	2	0,0	+1
	<b>1.335</b>	<b>1,8</b>	<b>1.551</b>	<b>2,1</b>	<b>+216</b>
<b>C. Rechnungsabgrenzungsposten</b>	12	0,0	12	0,0	0
	<b>74.748</b>	<b>100,0</b>	<b>74.207</b>	<b>100,0</b>	<b>-541</b>

Die Bilanzsumme hat sich im Vergleich zum Vorjahr von TEUR 74.748 um TEUR 541 auf TEUR 74.207 gemindert.

Das Anlagevermögen hat sich von TEUR 73.401 um TEUR 757 auf TEUR 72.644 vermindert. Im Einzelnen ergab sich folgende Entwicklung:

	TEUR	TEUR
Stand 1.1.		73.401
Anlagenzugänge (einschl. Umbuchungen)		
Immaterielle Vermögensgegenstände	36	
Grundstücke	0	
Abwassersammlungsanlagen	788	
Technische Anlagen und Maschinen	418	
Betriebs- und Geschäftsausstattung	96	
Anlagen im Bau	788	2.126
Umbuchungen aus Anlagen im Bau		-878
Anlagenabgänge		-9
Abschreibungen		-1.996
<b>Stand 31.12.</b>		<b>72.644</b>

Die Forderungen und sonstigen Vermögenstände haben sich um TEUR 211 auf TEUR 1.492 erhöht. Die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen (TEUR 140) beinhalten im Wesentlichen Gebührenforderungen. Die Forderungen gegenüber der Stadt (TEUR 1.352) beinhalten insbesondere die Vorauszahlung auf die künftige Gewinnausschüttung (TEUR 760) sowie den Saldo aus Forderungen (TEUR 597) und Verbindlichkeiten (TEUR -5) aus Leistungsbeziehungen.

Der Bestand an Geldmitteln hat sich gegenüber dem Vorjahr um TEUR 1 auf TEUR 2 erhöht und besteht am Stichtag ausschließlich aus den Kassenbeständen.

Passiva	31.12.2011		31.12.2012		Veränderung TEUR
	TEUR	%	TEUR	%	
<b>A. Eigenkapital</b>					
I. Gezeichnetes Kapital	3.000	4,0	3.000	4,0	0
II. Kapitalrücklage	6.199	8,3	6.199	8,4	0
III. Gewinnrücklage	821	1,1	852	1,1	+31
IV. Jahresüberschuss	1.131	1,5	1.121	1,5	-10
	<b>11.151</b>	<b>14,9</b>	<b>11.172</b>	<b>15,0</b>	<b>+21</b>
<b>B. Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen</b>	<b>6.424</b>	<b>8,6</b>	<b>6.289</b>	<b>8,5</b>	<b>-135</b>
<b>C. Rückstellungen</b>	<b>1.729</b>	<b>2,3</b>	<b>1.372</b>	<b>1,7</b>	<b>-357</b>
<b>D. Verbindlichkeiten</b>					
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	18.901	25,3	20.300	27,4	+1.399
2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	332	0,4	420	0,6	+88
3. Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt	22.539	30,2	21.265	28,7	-1.274
4. Sonstige Verbindlichkeiten	11.601	15,5	11.338	15,3	-263
	<b>53.373</b>	<b>71,4</b>	<b>53.323</b>	<b>72,0</b>	<b>-50</b>
<b>E. Rechnungsabgrenzungsposten</b>	<b>2.071</b>	<b>2,8</b>	<b>2.051</b>	<b>2,8</b>	<b>-20</b>
	<b>74.748</b>	<b>100,0</b>	<b>74.207</b>	<b>100,0</b>	<b>-541</b>

Auf der Passivseite blieb das Eigenkapital der Anstalt im Vergleich zum 31.12.2011 weitgehend unverändert. Das Stammkapital der Anstalt ist bei ihrer Gründung auf TEUR 3.000 festgelegt worden. Vom Jahresüberschuss 2011 in Höhe von TEUR 1.131 sind gemäß Beschluss des Verwaltungsrates vom 20. Juni 2012 TEUR 1.100 an die Stadt ausgeschüttet und TEUR 31 in die Gewinnrücklage eingestellt worden. Der Jahresüberschuss 2012 beträgt TEUR 1.121.

Der Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen ist um den Betrag von TEUR 135 zugunsten der sonstigen betrieblichen Erträge aufgelöst worden und beträgt zum Bilanzstichtag TEUR 6.289.

Bei den Rückstellungen ist ein Rückgang von TEUR 357 auf TEUR 1.372 zu verzeichnen, der vor allem auf die Verminderung der Rückstellungen für den Gebührenausschlag, für Altersteilzeit und für den Verwaltungskostenbeitrag der Stadt zurückgeht.

Die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten sind von TEUR 18.901 um TEUR 1.399 auf TEUR 20.300 angestiegen. Sie enthalten Kontokorrentverbindlichkeiten gegenüber der Commerzbank Düsseldorf und der Sparkasse Schwelm in Höhe von insgesamt TEUR 2.173 (Vorjahr: TEUR 467) sowie mehrere Darlehen. Die planmäßigen Tilgungen des Berichtsjahres belaufen sich auf TEUR 304.



Die Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sind um TEUR 88 auf TEUR 420 angestiegen.

Die Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt beinhalten das von der Stadt Schwelm gewährte Trägerdarlehen und die dazugehörige Zinsabgrenzung. Sie sanken um TEUR 1.366 auf TEUR 21.173 durch planmäßige Tilgung des Darlehens in Höhe von TEUR 1.364 sowie Reduzierung der Zinsabgrenzung um TEUR 2. Des Weiteren sind unter den Verbindlichkeiten Anzahlungen für die Neuerstellung eines Parcours-Spielplatzes in Höhe von TEUR 92 enthalten.

Die sonstigen Verbindlichkeiten verringerten sich im Vergleich zum Vorjahr um TEUR 263 auf TEUR 11.338. Sie umfassen im Wesentlichen die Verbindlichkeit gegenüber dem Wupperverband (TEUR 11.302) aus der Finanzierung des Entlastungssammlers Schwelme.

Der passive Rechnungsabgrenzungsposten (TEUR 2.051) zeigt die in Vorjahren und im Berichtsjahr vereinnahmten Grabnutzungsgebühren, die über die Laufzeit der Grabnutzungen abgegrenzt werden. Im Berichtsjahr sind dem Posten TEUR 184 zugeführt worden. Die ertragswirksame Auflösung betrug TEUR 204.

#### b. Bilanzaufbau nach Fristigkeiten

In der nachstehenden Übersicht haben wir die Posten der Bilanz zum 31. Dezember 2012 nach Fristigkeiten gegliedert und den entsprechenden Zahlen des Vorjahres gegenübergestellt, wobei die Bilanzpositionen nach wirtschaftlichen und finanziellen Gesichtspunkten wie folgt modifiziert worden sind:

- Der Sonderposten für Investitionszuschüsse zum Anlagevermögen wird in voller Höhe dem wirtschaftlichen Eigenkapital zugerechnet, da der Betrieb nicht der Ertragsbesteuerung unterliegt.
- Die Rückstellungen und Verbindlichkeiten werden entsprechend der Fristigkeit in kurz-, mittel- und langfristiges Fremdkapital aufgeteilt. Bei der Aufteilung der Darlehensverbindlichkeiten wird davon ausgegangen, dass die Darlehen zum Ende der Zinsbindungsfristen nicht verlängert, sondern in voller Höhe getilgt werden.

Strukturbilanz - Aktiva	2011	2012	+/- Vj.	
	TEUR	TEUR	TEUR	%
<b>Langfristig gebundenes Vermögen</b>				
Immaterielle Vermögensgegenstände	55	68	+13	+24,1
Sachanlagen	73.346	72.576	-770	-1,0
	<b>73.401</b>	<b>72.644</b>	<b>-756</b>	<b>-1,0</b>
<b>Kurzfristig gebundenes Vermögen</b>				
Vorräte	53	57	+4	+7,5
Forderungen	1.281	1.492	+211	+16,5
Geldmittel	1	2	+1	+100,0
Rechnungsabgrenzung	12	12	0	0,0
	<b>1.347</b>	<b>1.563</b>	<b>+216</b>	<b>+16,0</b>
<b>Gesamtvermögen</b>	<b>74.748</b>	<b>74.207</b>	<b>-541</b>	<b>-0,7</b>

Strukturbilanz - Passiva	2011	2012	+/- Vj.	
	TEUR	TEUR	TEUR	%
<b>Wirtschaftliches Eigenkapital</b>				
Gezeichnetes Kapital	3.000	3.000	0	0,0
Rücklagen	7.020	7.051	+31	+0,4
Jahresüberschuss	1.131	1.121	-10	-0,9
Bilanzielles Eigenkapital	11.151	11.172	+21	+0,2
Investitionszuschüsse	6.424	6.289	-135	-2,1
	<b>17.575</b>	<b>17.461</b>	<b>-114</b>	<b>-0,6</b>
<b>Langfristiges Fremdkapital (&gt; 5 Jahre)</b>				
Pensionsrückstellungen	470	508	+38	+8,1
Bankverbindlichkeiten	12.328	12.240	-88	-0,7
Verbindlichkeiten Stadt Schwelm	15.802	14.653	-1.149	-7,3
sonstige Verbindlichkeiten	2.520	10.173	+7.653	+303,7
Rechnungsabgrenzungsposten	1.553	1.538	-15	-1,0
	<b>32.673</b>	<b>39.112</b>	<b>+6.439</b>	<b>+19,7</b>
<b>Mittelfristiges Fremdkapital (1 &lt; Jahre &lt; 5)</b>				
sonstige Rückstellungen	316	114	-202	-63,9
Bankverbindlichkeiten	5.717	3.062	-2.655	-46,4
Verbindlichkeiten Stadt Schwelm	5.342	5.126	-216	-4,0
sonstige Verbindlichkeiten	8.782	861	-7.921	-90,2
Rechnungsabgrenzungsposten	414	410	-4	-1,0
	<b>20.571</b>	<b>9.573</b>	<b>-10.998</b>	<b>-53,5</b>
<b>Kurzfristiges Fremdkapital (&lt; 1 Jahr)</b>				
sonstige Rückstellungen	943	750	-193	-20,5
Bankverbindlichkeiten	855	4.997	+4.142	+484,4
Lieferungs- und Leistungsverbindlichkeiten	332	420	+88	+26,5
Verbindlichkeiten Stadt Schwelm	1.396	1.486	+90	+6,4
sonstige Verbindlichkeiten	299	305	+6	+2,0
Rechnungsabgrenzungsposten	104	103	-1	-1,0
	<b>3.929</b>	<b>8.061</b>	<b>+4.132</b>	<b>+105,2</b>
<b>Gesamtkapital</b>	<b>74.748</b>	<b>74.207</b>	<b>-541</b>	<b>-0,7</b>

c. Kennzahlen zur Vermögens- und Finanzlage

Die Vermögens- und Finanzlage soll im Folgenden anhand von Kennzahlen zur Vermögens- und Kapitalstruktur sowie zur Finanz- und Liquiditätsstruktur dargestellt werden.

**Kennzahlen**

	2011	2012
<u>Anlagevermögen</u>	73.401	72.644
Gesamtvermögen	74.748	74.207
<b>Anlagenintensität in %</b>	<b>98,2</b>	<b>97,9</b>
<u>Wirtschaftliches Eigenkapital</u>	17.575	17.461
Gesamtkapital	74.748	74.207
<b>Eigenkapitalquote in %</b>	<b>23,5</b>	<b>23,5</b>
<u>Wirtschaftliches Fremdkapital</u>	57.173	56.746
Gesamtkapital	74.748	74.207
<b>Verschuldungsgrad in %</b>	<b>76,5</b>	<b>76,5</b>
<u>Wirtschaftliches Eigenkapital</u>	17.575	17.461
Anlagevermögen	73.401	72.644
<b>Anlagendeckungsgrad I in %</b>	<b>23,9</b>	<b>24,0</b>
<u>Wirtschaftliches Eigenkapital</u> <u>+ mittel- und langfristiges Fremdkapital</u>	70.819	66.146
Anlagevermögen	73.401	72.644
<b>Anlagendeckungsgrad II in %</b>	<b>96,5</b>	<b>91,1</b>
<u>Forderungen + Geldmittel + Rechnungsabgrenzung</u>	1.294	1.506
Kurzfristiges Fremdkapital	3.929	8.061
<b>Liquidität 2. Grades in %</b>	<b>32,9</b>	<b>18,7</b>
<b>Liquidität 2. Grades in TEUR</b>	<b>-2.635</b>	<b>-6.555</b>

Die Kennzahlen zur Vermögens- und Finanzlage zeigen Folgendes:

- Die Kennzahl Anlagenintensität stellt das Verhältnis zwischen dem Anlagevermögen und dem Gesamtvermögen auf der Aktivseite der Bilanz her. Ein hoher Wert der Anlagenintensität verlangt in

der Regel einen hohen Anteil von Eigenkapital bzw. langfristigem Fremdkapital am Gesamtkapital. Die Anlagenintensität ist im Vergleich zum Vorjahr um 0,3 Prozentpunkte auf 97,9 % gesunken und ist damit als sehr hoch anzusehen. Eine hohe Anlagenintensität ist typisch für Entsorgungsbetriebe, die Aufgaben der Abwasserbeseitigung durchführen.

- Nach Prüfungshinweis IDW PH 9.720.1 (Stand 5. Mai 2004) ist die Eigenkapitalausstattung grundsätzlich dann ausreichend, wenn die Aufgabenerfüllung insbesondere unter Berücksichtigung der individuellen wirtschaftlichen Situation, der Möglichkeit notwendiges Kapital zu beschaffen und im Hinblick auf die zukünftigen Investitionen mit der vorhandenen Eigenkapitalausstattung gesichert ist. Die Berechnung zeigt, dass die Eigenkapitalquote der TBS 23,5 % beträgt, womit sie als ausreichend zu betrachten ist.
- Die Kennzahlen zum Anlagendeckungsgrad ermitteln spezifische Relationen zwischen langfristigen Vermögens- und Kapitalpositionen. Beim Anlagendeckungsgrad II wird neben dem wirtschaftlichen Eigenkapital das lang- und mittelfristige Fremdkapital in die Kapitalposition mit eingerechnet. Grundsätzlich sollte die Kapitalüberlassungsdauer der Kapitalbindungsdauer entsprechen, da ansonsten, wenn Kapital in größerem Umfang länger gebunden ist, als es seitens der Kapitalgeber zur Verfügung gestellt worden ist, Kapitalstrukturrisiken entstehen können. Die Deckung des Anlagevermögens durch lang- und mittelfristige Finanzierungsmittel beträgt zum Bilanzstichtag 91,1 %.
- Die Liquidität 2. Grades beträgt zum Bilanzstichtag 18,7 % und ist damit gegenüber dem Vorjahr um 14,2 Prozentpunkte gesunken. Es bestand eine buchmäßige Unterdeckung in Höhe von TEUR – 6.555 (Vorjahr: TEUR – 2.635). Die hohe buchmäßige Unterdeckung ist vor allem auf die innerhalb des nächsten Jahres fälligen Darlehenstilgungen zurückzuführen. Vor dem Hintergrund, dass die Umsatzerlöse der Anstalt im Jahr 2012 zu rd. 78,1 % auf die Gebührenbereiche entfallen und die Anstalt in den Gebührenbereichen über sichere Einnahmen aus den nach dem KAG kostendeckenden Benutzungsgebühren verfügt, ergeben sich aus der buchmäßigen Unterdeckung keine tatsächlichen Liquiditätsrisiken.

## Kapitalflussrechnung

Die Kapitalflussrechnung soll zusätzlich zur Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung ergänzende Informationen über die Entwicklung der finanziellen Lage des Betriebes geben, die nicht unmittelbar aus dem Jahresabschluss entnommen werden können.

	2011 TEUR	2012 TEUR
Jahresergebnis	1.131	1.121
+/- Abschreibungen/Zuschreibungen auf Gegenstände des Anlagevermögens	1.966	1.996
-/+ Gewinn/Verlust aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	-46	-2
- Auflösung Investitionszuschüsse	-135	-135
+/- Zunahme/Abnahme der Rückstellungen	-112	-357
-/+ Zunahme/Abnahme der Vorräte, Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie anderer Aktiva, die nicht der Investitions- oder Finanzierungstätigkeit zuzuordnen sind	173	-215
+/- Zunahme/Abnahme der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sowie anderer Passiva, die nicht der Investitions- oder Finanzierungstätigkeit zuzuordnen sind	-73	160
<b>Cashflow aus laufender Geschäftstätigkeit (1)</b>	<b>2.904</b>	<b>2.568</b>
- Auszahlungen für Investitionen in das Sachanlagevermögen	-1.303	-1.248
+ Einzahlungen aus Abgängen von Gegenständen des Sachanlagevermögens	48	11
<b>Cashflow aus Investitionstätigkeit (2)</b>	<b>-1.255</b>	<b>-1.237</b>
- Auszahlungen an die Stadt Schwelm aus Gewinnabführung	-1.100	-1.100
+ Einzahlungen aus Darlehensaufnahmen	1.500	0
- Auszahlungen für Darlehenstilgungen	-1.896	-1.936
<b>Cashflow aus Finanzierungstätigkeit (3)</b>	<b>-1.496</b>	<b>-3.036</b>
<b>Veränderung des Bestandes an liquiden Mitteln (1) + (2) + (3)</b>	<b>153</b>	<b>-1.705</b>
Finanzmittelbestand am 1.1.	-619	-466
<b>Finanzmittelbestand am 31.12.</b>	<b>-466</b>	<b>-2.171</b>
<b>Zusammensetzung des Finanzmittelfonds zum 31.12.</b>		
Bankguthaben und Kassenbestand	1	2
Kontokorrentkredite	-467	-2.173
	-466	-2.171



Der Mittelzufluss aus der laufenden Geschäftstätigkeit betrug TEUR 2.568.

Der Mittelabfluss aus der Investitionstätigkeit betrug per Saldo TEUR 1.237. Aus der Finanzierungstätigkeit ergab sich per Saldo ein Mittelabfluss in Höhe von TEUR 3.036.

Insgesamt sind der Anstalt im Berichtsjahr liquide Mittel in Höhe von EUR 2.579 zugeflossen und zwar TEUR 2.568 aus der laufenden Geschäftstätigkeit und TEUR 11 durch Anlagenverkäufe (Investitionstätigkeit). Diese Mittel hat die Anstalt in Höhe von TEUR 1.248 zur Finanzierung von Neuinvestitionen, in Höhe von TEUR 1.936 zur Tilgung von Darlehen und in Höhe von TEUR 1.100 für Ausschüttungen an die Stadt Schwelm verwendet. Demnach verbleibt ein Mittelabfluss in Höhe von TEUR 1.705, der zur Erhöhung der Kontokorrentkredite geführt hat.

## 2. Ertragslage

Die Ertragslage wird im Folgenden anhand einer Gegenüberstellung der Zahlen der Gewinn- und Verlustrechnung mit den entsprechenden Vorjahreszahlen erläutert.

	2011	2012	Veränderung	
	TEUR	TEUR	TEUR	%
1. Umsatzerlöse				
<u>Gebührenbereich</u>				
Stadtentwässerung	8.178	7.999	-179	-2,2
Friedhofswesen	443	427	-16	-3,6
Straßenreinigung	669	759	+90	13,5
Abfallentsorgung	2.185	2.223	+38	1,7
<u>Dienstleistungsbereich</u>				
Straßenbau / -unterhaltung	971	1.156	+185	19,1
Straßenbeleuchtung	223	387	+164	73,5
Stadtgrün	1.321	1.634	+313	23,7
<u>Sonstige</u>	771	16	-755	-97,9
	14.761	14.601	-160	-1,1
2. Andere aktivierte Eigenleistungen	81	125	+44	54,3
3. Sonstige betriebliche Erträge	308	416	+108	35,1
4. Materialaufwand	-5.305	-5.279	-26	-0,5
5. Personalaufwand	-3.808	-3.812	+4	0,1
6. Abschreibungen	-1.966	-1.996	+30	1,5
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen	-816	-800	-16	-2,0
<b>8. Ordentliches Betriebsergebnis</b>	<b>3.255</b>	<b>3.255</b>	0	0,0
9. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	103	50	-53	-51,5
10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	-2.218	-2.174	-44	-2,0
<b>11. Finanzergebnis</b>	<b>-2.115</b>	<b>-2.124</b>	+9	-0,4
<b>12. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>	<b>1.140</b>	<b>1.131</b>	-9	-0,8
13. Sonstige Steuern	-9	-10	+1	11,1
<b>14. Jahresgewinn</b>	<b>1.131</b>	<b>1.121</b>	-10	-0,9

Der Jahresüberschuss des Berichtsjahres 2012 beträgt TEUR 1.121 (Vorjahr: TEUR 1.131). Die Ergebnisse der einzelnen Betriebssparten haben sich wie folgt entwickelt:

	2011	2012	Veränderung	
	TEUR	TEUR	TEUR	%
Stadtentwässerung	1.183	959	-224	-18,9
Friedhofswesen	-135	-151	-16	-11,9
Straßenreinigung	-29	108	+137	+472,4
Abfallentsorgung	72	-3	-75	-104,2
Straßenbau/-unterhaltung	3	127	+124	+4.133,3
Straßenbeleuchtung	0	21	+21	-
Stadtgrün	-9	10	+19	+211,1
Sonstige	46	50	+4	+8,7
	<b>1.131</b>	<b>1.121</b>	<b>-10</b>	<b>-0,9</b>

Der Jahresüberschuss der Anstalt ist insbesondere auf den Gewinn der Betriebssparte Stadtentwässerung in Höhe von TEUR 959 zurückzuführen, der sich vor allem daraus ergibt, dass die in der Gebührenbedarfsberechnung nach dem Kommunalabgabengesetz ansatzfähigen Kosten höher sind als die Aufwendungen des handelsrechtlichen Jahresabschlusses. Höhere Kosten ergeben sich in der Gebührenbedarfsberechnung insbesondere bei den kalkulatorischen Zinsen (TEUR +838) und den kalkulatorischen Abschreibungen (TEUR +296). Außerdem sind die Erträge aus der Auflösung der Zuschüsse und Beiträge (TEUR 135) in der Gebührenbedarfsberechnung nicht zu berücksichtigen.

Die Umsatzerlöse des Geschäftsjahres 2012 (TEUR 14.601) sind gegenüber dem Vorjahr um TEUR 160 gesunken. Ursächlich hierfür sind insbesondere die deutlich geringeren sonstigen Erlöse (die Reduzierung der Erlöse aus allgemeiner Verwaltung und Fuhrpark resultiert aus dem geänderten Abrechnungsverfahren mit der Stadt).

In der Betriebssparte Stadtentwässerung sind die Umsatzerlöse (TEUR 7.999) im Vergleich zum Vorjahr per Saldo um TEUR 284 zurückgegangen. Während die Kanalbenutzungsgebühren sich um TEUR 136 erhöht haben, sind die Erträge aus der Erbringung von Dienstleistungen um TEUR 9 zurückgegangen. Außerdem ist die Gebührenausgleichsrückstellung im Geschäftsjahr 2012 in Höhe von TEUR 153 (Vorjahr: TEUR 43) zugunsten der Umsatzerlöse aufgelöst worden.

Die Umsatzerlöse der Betriebssparte Friedhofswesen (TEUR 427) haben sich gegenüber dem Vorjahr um TEUR 16 vermindert. Der Rückgang ist vor allem auf die um TEUR 10 geringeren Beerdigungsgebühren und auf die um TEUR 4 geringeren Benutzungsgebühren für die Trauerhalle zurückzuführen.

In der Betriebssparte Straßenreinigung waren die Umsatzerlöse (TEUR 759) um TEUR 90 höher als im Vorjahr, was insbesondere auf die um TEUR 74 höheren Erlöse aus der Erbringung von Dienstleistungen und auf die um TEUR 45 höheren Erlöse aus Straßenreinigungsgebühren zurückzuführen ist.



Die Erlöse aus der Auflösung der Gebührenaussgleichsrückstellung (TEUR 63) sind im Vergleich zum Vorjahr um TEUR 30 geringer ausgefallen.

Die Umsatzerlöse der Betriebssparte Abfallentsorgung (TEUR 2.223) sind gegenüber dem Vorjahr um TEUR 38 gestiegen. Die Erlöse aus Abfallgebühren erhöhten sich um TEUR 69, während die Auflösung der Gebührenaussgleichsrückstellung zugunsten der Umsatzerlöse im Geschäftsjahr 2012 in Höhe von TEUR 28 um TEUR 27 geringer ausgefallen ist als im Vorjahr.

In den Dienstleistungsbereichen haben sich die Umsatzerlöse (TEUR 3.177) gegenüber dem Vorjahr um TEUR 662 erhöht, was auf eine Umstellung im Abrechnungsverfahren mit der Stadt zurückzuführen ist. Die Erlöse aus dem Straßenbau und der Straßenunterhaltung sind um TEUR 185 gestiegen, die Erlöse aus dem Bereich Stadtgrün um TEUR 313 und die Erlöse aus der Straßenbeleuchtung um TEUR 164.

Die anderen aktivierten Eigenleistungen (TEUR 125) beinhalten die anteiligen Personalkosten der Mitarbeiter für Planungstätigkeiten im Zusammenhang mit der Realisierung von Kanalbauprojekten sowie aktivierte Fremdkapitalzinsen für die Bauzeit.

Die sonstigen betrieblichen Erträge (TEUR 416) betreffen im Wesentlichen Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen (TEUR 170), Erträge aus der Auflösung des Sonderpostens für Investitionszuschüsse (TEUR 135) sowie Mieteinnahmen (TEUR 46). Wesentlich verantwortlich für die hohen Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen ist die Auflösung der Rückstellung für den Verwaltungskostenbeitrag der Stadt in Höhe von TEUR 161.

Der Materialaufwand betrug im Geschäftsjahr 2012 TEUR 5.279. Im Vergleich zum Vorjahr hat sich der Materialaufwand um TEUR 26 verringert. Er beinhaltet unter anderem die Beiträge an den Wuppertalverband (TEUR 1.980; Vorjahr: TEUR 1.945) und an den Ruhrverband (TEUR 132; Vorjahr: TEUR 129), Kosten für die Entsorgung von Bio-, Sonder- und Restmüll (TEUR 914; Vorjahr: TEUR 862) sowie Kosten für Fremdleistungen für die Unterhaltung der Abwasseranlagen (TEUR 500; Vorjahr: TEUR 419), der Straßen (TEUR 411; Vorjahr: TEUR 367) sowie für den Neubau von Straßen (TEUR 156; Vorjahr: TEUR 301).

Der Personalaufwand (TEUR 3.812) hat sich gegenüber dem Vorjahr geringfügig um TEUR 4 erhöht.

Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen des Berichtsjahres (TEUR 800) sind im Vergleich zum Vorjahr um TEUR 16 zurückgegangen. Unter dieser Position werden unter anderem die Verwaltungskostenbeiträge an die Stadt Schwelm (TEUR 220; Vorjahr: TEUR 212), Betriebskosten der Fahrzeuge (TEUR 135; Vorjahr: TEUR 161), Energiekosten (TEUR 87; Vorjahr: TEUR 80) und Versicherungen (TEUR 83; Vorjahr: TEUR 75) ausgewiesen.

Das Betriebsergebnis des Berichtsjahres 2012 betrug TEUR 3.255 und ist damit unverändert zum Vorjahr ausgefallen.

Die Zinsaufwendungen des Berichtsjahres (TEUR 2.174) sind um TEUR 44 niedriger ausgefallen als im Vorjahr. Bei um TEUR 53 gesunkenen Zinserträgen ergab sich im Vergleich zum Vorjahr ein um TEUR 9 besseres Finanzergebnis (TEUR -2.124).

#### **IV. Wirtschaftspläne**

Der **Wirtschaftsplan für das Jahr 2012** wurde am 29. November 2011 durch den Verwaltungsrat festgestellt. Er besteht aus dem Erfolgsplan, dem Vermögensplan, dem mehrjährigen Finanzplan sowie einer Stellenübersicht.

Der Erfolgsplan 2012 weist bei Aufwendungen von TEUR 14.888 und Erträgen von TEUR 15.650 einen Überschuss von TEUR 762 aus.

Der Finanzplan 2012 sieht Gesamtausgaben in Höhe von TEUR 3.963 vor, die im Wesentlichen durch Abschreibungen und Darlehensaufnahme finanziert werden sollten.

Der **Wirtschaftsplan für das Jahr 2013** wurde am 20. November 2012 durch den Verwaltungsrat festgestellt.

Der Erfolgsplan 2013 weist bei Aufwendungen von TEUR 15.560 und Erträgen von TEUR 16.445 einen Überschuss von TEUR 885 aus.

Der Finanzplan 2013 sieht Gesamtausgaben in Höhe von TEUR 3.887 vor, die ebenfalls vor allem durch Abschreibungen und Darlehensaufnahme finanziert werden sollen.

## **E. Feststellungen aus Erweiterungen des Prüfungsauftrages**

Bei unserer Prüfung haben wir auftragsgemäß die Vorschriften des § 53 Abs. 1 Nr. 1 und 2 HGrG und die hierzu vom IDW nach Abstimmung mit dem Bundesministerium der Finanzen, dem Bundesrechnungshof und den Landesrechnungshöfen veröffentlichten IDW PS 720 "Fragenkatalog zur Prüfung nach § 53 HGrG" beachtet.

Dementsprechend haben wir auch geprüft, ob die Geschäfte ordnungsgemäß, d.h. mit der erforderlichen Sorgfalt und in Übereinstimmung mit den einschlägigen handelsrechtlichen Vorschriften, den Bestimmungen der Kommunalunternehmensverordnung und den Bestimmungen der Anstaltssatzung geführt worden sind.

Die erforderlichen Feststellungen haben wir in diesem Bericht und in der Anlage 7 dargestellt. Über diese Feststellungen hinaus hat unsere Prüfung keine Besonderheiten ergeben, die nach unserer Auffassung für die Beurteilung der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung von Bedeutung sind.

## **F. Wiedergabe des Bestätigungsvermerks des Abschlussprüfers**

Nach dem abschließenden Ergebnis unserer Prüfung haben wir dem Jahresabschluss zum 31. Dezember 2012 (Anlagen 1 bis 3) und dem Lagebericht für das Geschäftsjahr 2012 (Anlage 4) der Technischen Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts, den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt, der hier wiedergegeben wird:

"Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der Technischen Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts, für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach § 114a GO NRW und den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Anstaltssatzung liegen in der Verantwortung des Vorstands der Anstalt. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 114a GO NRW und § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Anstalt sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Vorstands der Anstalt sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den deutschen handelsrechtlichen und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Anstaltssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Anstalt. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Anstalt und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar."

## G. Schlussbemerkung

Den vorstehenden Prüfungsbericht über die Prüfung des Jahresabschlusses der Technischen Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts, für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012 und des Lageberichts für das Geschäftsjahr 2012 erstatten wir in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Grundsätzen ordnungsmäßiger Berichterstattung bei Abschlussprüfungen (IDW PS 450).

Der von uns mit Datum vom 4. Juni 2013 erteilte Bestätigungsvermerk ist in Abschnitt F. "Wiedergabe des Bestätigungsvermerks des Abschlussprüfers" enthalten.

Eine Verwendung des oben wiedergegebenen Bestätigungsvermerks außerhalb dieses Prüfungsberichts bedarf unserer vorherigen Zustimmung. Bei Veröffentlichungen oder Weitergabe des Jahresabschlusses und/ oder des Lageberichts in einer von der bestätigten Fassung abweichenden Form (einschließlich der Übersetzung in andere Sprachen) bedarf es zuvor unserer erneuten Stellungnahme, sofern hierbei unser Bestätigungsvermerk zitiert oder auf unsere Prüfung hingewiesen wird; auf § 328 HGB wird verwiesen.

Krefeld, den 4. Juni 2013

Dr. Heilmaier & Partner GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
Steuerberatungsgesellschaft

gez. Abts  
Wirtschaftsprüfer



**DR. HEILMAIER & PARTNER GMBH**  
WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

# **A N L A G E N**

## Technische Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 1

		Bilanz zum 31. Dezember 2012		P A S S I V A	
		31.12.2012 EUR	31.12.2011 TEUR	31.12.2012 EUR	31.12.2011 TEUR
<b>A K T I V A</b>					
<b>A. Anlagevermögen</b>					
<b>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>					
-	Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten	68.248,29	55 (55)		3.000
<b>II. Sachanlagen</b>					
1.	Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts-, Betriebs- und anderen Bauten	2.992.588,80	3.118	3.000.000,00	
2.	Abwasseranlageneinrichtungen	67.318.458,15	68.013	6.199.192,48	6.199
3.	Technische Anlagen und Maschinen	1.538.126,11	1.387		
4.	Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	620.729,94	633		
5.	Gefestigte Anzahlungen und Anlagen in Bau	105.410,50	195 (73.346) (73.401)	852.202,59	821 (821)
		72.575.313,50	72.643.561,79	1.120.500,09	1.131 (11.151)
<b>B. Umlaufvermögen</b>					
<b>I. Vorräte</b>					
-	Koh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	56.376,02	53 (53)	508.314,00	470
<b>II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</b>					
1.	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	140.375,71	169	863.482,82	1.259 (1.729)
2.	Forderungen von mehr als einem Jahr: EUR 0,00 (Vj: TEUR 0)	1.352.351,33	1.109		
3.	Forderungen an die Stadt Schwelm von mehr als einem Jahr: EUR 0,00 (Vj: TEUR 0)	123,41	3		
	Sonstige Vermögensgegenstände davon mit einer Restlaufzeit von mehr als einem Jahr: EUR 0,00 (Vj: TEUR 0)		(1.281)		
		1.492.850,45	1		
		1.645,51	(1.335)		
<b>III. Kassenbestand und Guthaben bei Kreditinstituten</b>					
		1.550.871,98	12 (12)	53.323.440,93	(53.373)
<b>C. Rechnungsabgrenzungsposten</b>					
-	Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten	12.234,34		2.050.804,82	2.071
		74.206.668,11	74.748	74.206.668,11	74.748

**Gewinn- und Verlustrechnung  
für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012**

	2012	2011
EUR	EUR	TEUR
1. Umsatzerlöse	14.600.989,89	14.761
2. Andere aktivierte Eigenleistungen	124.641,00	81
3. Sonstige betriebliche Erträge	416.685,87	308
4. Materialaufwand		
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	-347.073,65	-449
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-4.932.050,54	-4.856
	-5.279.124,19	-(5.305)
5. Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	-2.947.439,36	-2.851
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung davon für Altersversorgung: EUR 0,00 (Vj: TEUR 0)	-864.595,34	-957
	-3.812.034,70	-(3.808)
6. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	-1.996.129,36	-1.966
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen	-800.464,50	-816
<b>8. Ordentliches Betriebsergebnis</b>	<b>3.254.564,01</b>	<b>3.255</b>
9. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge davon aus der Abzinsung von Rückstellungen: EUR 48.949,00 (Vj: TEUR 103)	49.714,20	103
10. Zinsen und ähnliche Aufwendungen davon aus der Aufzinsung von Rückstellungen: EUR 18.721,94 (Vj: TEUR 15)	-2.173.649,27	-2.218
<b>11. Finanzergebnis</b>	<b>-2.123.935,07</b>	<b>-2.115</b>
<b>12. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>	<b>1.130.628,94</b>	<b>1.140</b>
13. Sonstige Steuern	-10.128,85	-9
<b>14. Jahresüberschuss</b>	<b>1.120.500,09</b>	<b>1.131</b>



## **Technische Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts**

### **Anhang für das Wirtschaftsjahr 2012**

#### **Anwendung der gesetzlichen Vorschriften**

Der Jahresabschluss und der Lagebericht der Technischen Betriebe Schwelm für das Wirtschaftsjahr 2012 wurden nach den Vorschriften des Dritten Buches des Handelsgesetzbuches und der Verordnung über kommunale Unternehmen und Einrichtungen als Anstalt des öffentlichen Rechts (Kommunalunternehmensverordnung - KUV) vom 24.10.2001, zuletzt geändert durch Artikel 2 GemeinderechtsÄndVO vom 17.12.2009, erstellt.

Die Gliederung der Gewinn- und Verlustrechnung erfolgte nach dem Gesamtkostenverfahren. Die Gliederung des Jahresabschlusses entspricht den gesetzlichen Vorschriften.

Gemäß § 24 Abs. 2 der KUV wurde eine nach Unternehmenszweigen differenzierte Gewinn- und Verlustrechnung erstellt und als Anlage in den Anhang aufgenommen.

Soweit Ausweiswahlrechte bestehen, notwendige Pflichtangaben entweder in der Bilanz bzw. der Gewinn- und Verlustrechnung oder im Anhang zu machen, sind die Wahlrechte überwiegend dahin gehend ausgeübt worden, dass die Angaben im Anhang gemacht worden sind.

Die angewendeten Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden entsprechen den handelsrechtlichen Vorschriften. Einzelheiten werden nachstehend zu den einzelnen Posten erläutert.

#### **Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze**

Durch Ratsbeschluss vom 16.12.2004 wurde der damalige Eigenbetrieb „Technische Betriebe der Stadt Schwelm“ mit Ablauf des 30.12.2004 in die Rechtsform der Anstalt des öffentlichen Rechts im Sinne von § 114a der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen (GO NRW) umgewandelt und der Name in „Technische Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts“ geändert.

Dadurch sind die Vermögensgegenstände und Schulden gemäß § 114a GO NRW im Wege der Gesamtrechtsnachfolge auf die Anstalt des öffentlichen Rechts übergegangen und demnach in der Eröffnungsbilanz zum 31.12.2004 erfasst. Das übernommene Kanalanlagevermögen wurde dabei mit dem beizulegenden Wert angesetzt, der mittels eines indexbasierten Sachzeitwertverfahrens ermittelt wurde.

Im Rahmen der **Schlussbilanz zum 31.12.2012** gelten folgende Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze:

Die **immateriellen Vermögensgegenstände** sind zu Anschaffungskosten bewertet und werden entsprechend ihrer Nutzungsdauer in gleichen Jahresbeträgen abgeschrieben.

Das **Sachanlagevermögen** ist zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten vermindert um planmäßige Abschreibungen angesetzt. Die Herstellungskosten der Kanalbaumaßnahmen umfassen neben aktivierten Eigenleistungen für die Bauleitung und Bauplanung auch auf die Bauzeit entfallende Fremdkapitalzinsen (§ 255 Abs. 3 HGB). Die Anlagegegenstände werden linear unter Berücksichtigung der betrieblichen Nutzungsdauer abgeschrieben. Geringwertige Wirtschaftsgüter werden im Jahr der Anschaffung voll abgeschrieben. Abwassersammelanlagen sind in einem besonderen Bilanzposten ausgewiesen.

Die Bewertung der **Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe** erfolgte zu Anschaffungswerten unter Beachtung des Niederstwertprinzips.

**Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände** werden grundsätzlich mit dem Nennbetrag angesetzt. Möglichen Ausfallrisiken wird durch die Bildung von Einzel- und Pauschalwertberichtigungen Rechnung getragen. Uneinbringliche Forderungen werden abgeschrieben.

Das **Stammkapital** wird zum Nennwert bilanziert.

Die Bewertung der **Rückstellungen** erfolgt gemäß BilMoG nach den neuen Bewertungsvorgaben des § 253 Absatz 1 Satz 2 und Absatz 2 HGB zum laufzeitäquivalent abgezinsten Erfüllungsbetrag der zugrunde liegenden Verpflichtung. Die Bewertung der **Pensionsverpflichtungen** erfolgt auf der Grundlage der versicherungsmathematischen Berechnung nach der Teilwertmethode mit den jeweils von der Deutschen Bundesbank veröffentlichten durch-

schnittlichen Zinssätzen bei einer Restlaufzeit von 15 Jahren. Es wird eine Trendannahme für die Besoldungsdynamik in Höhe von 1,5 Prozent berücksichtigt. Den Verpflichtungen liegen die Richttafeln 2005 G von Dr. Heubeck zugrunde, bei einem Rechnungszinssatz von 5,14 Prozent. Weiterhin wird gemäß § 246 Absatz 2 Satz HGB eine Verrechnung von dem zum Zeitwert bewerteten Rückdeckungsanspruch aus der Beamtenversorgung gegen die Stadt Schwelm als Deckungsvermögen mit den Pensionsverpflichtungen vorgenommen.

Die Bewertung der **Sonstigen Rückstellungen**, die alle erkennbaren Risiken und ungewissen Verbindlichkeiten angemessen berücksichtigen, erfolgt ebenfalls auf Grundlage der geänderten Bewertungsregelungen mit dem Erfüllungsbetrag, der nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung notwendig ist. Bei der Bewertung des Erfüllungsbetrages werden zukünftige Preis- und Kostensteigerungen mit 2,0 Prozent berücksichtigt. Die Sonstigen Rückstellungen mit einer Laufzeit von mehr als einem Jahr werden mit den jeweils von der Deutschen Bundesbank veröffentlichten laufzeitadäquaten Zinssätzen abgezinst. Für das Jahr 2012 betragen die Zinssätze 3,69 Prozent bis 5,10 Prozent.

Die **Verbindlichkeiten** sind mit den Erfüllungsbeträgen passiviert.

## Erläuterungen zur Bilanz

Die Entwicklung des **Anlagevermögens** im Wirtschaftsjahr 2012 ist im Anlagenspiegel dargestellt.

Die **immateriellen Vermögensgegenstände** enthalten ausschließlich Nutzungsrechte an EDV-Software.

Der Bestand (Anschaffungs- und Herstellungskosten) der **Grundstücke mit Geschäfts-, Betriebs- und anderen Bauten** bleibt unverändert mit 4.434 T€.

Der Stand der **Anlagen im Bau und Anzahlungen** stellt sich wie folgt dar.

	<u>T€</u>
Kanalerneuerung Sternenburgstraße	30
Kanalerneuerung Kaiserstraße	17
Kanalerneuerung Drosselstraße	6
Neubau Remise	47
Sonstiges	5
	<u>105</u>

Bei den **Vorräten** handelt es sich um Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe wie Auftausalz, Ersatzteile für Fahrzeuge, Dienst- und Schutzkleidung sowie allgemeines Unterhaltungsmaterial.

Die **Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände** haben eine Restlaufzeit von bis zu einem Jahr. Die weiteren Forderungen und Verbindlichkeiten aus laufender Verrechnung gegenüber der Stadt Schwelm wurden saldiert. Die Forderung gegenüber der Stadt Schwelm mit einer Laufzeit von mehr als einem Jahr, die aus dem Rückdeckungsanspruch aus der Beamtenversorgung resultiert, wird in Anwendung des § 246 Abs. 2 Satz 2 HGB mit den Pensionsrückstellungen verrechnet (427 T€, 2011: 408 T€).

Zum 31.12.2012 bestehen keine **Guthaben bei Kreditinstituten**.

Die **aktiven Rechnungsabgrenzungsposten** betreffen hauptsächlich vorausgezahlte Beamtenvergütungen sowie den Jahresbeitrag für die Abwasserberatung.

Das **Eigenkapital** hat sich wie folgt entwickelt:

	<u>31.12.2011</u>	<u>Zugang</u>	<u>Minderung</u>	<u>31.12.2012</u>
	€	€	€	€
Stammkapital	3.000.000,00	0,00	0,00	3.000.000,00
Kapitalrücklage	6.199.192,48	0,00	0,00	6.199.192,48
Gewinnrücklage	821.253,39	30.949,20	0,00	852.202,59
Jahresüberschuss	1.130.949,20	1.120.500,09	-1.130.949,20	1.120.500,09
	<u>11.151.395,07</u>	<u>1.151.449,29</u>	<u>-1.130.949,20</u>	<u>11.171.895,16</u>

Das **Stammkapital** von 3.000 T€ entspricht dem Gründungsbeschluss des Rates der Stadt Schwelm vom 16.12.2004. Der Jahresgewinn 2011 in Höhe von 1.130.949,20 € wurde gemäß Beschluss vom 20.06.2012 in Höhe von 1.100.000 € an die Stadt Schwelm ausgeschüttet. Die Differenz wurde der Gewinnrücklage zugeführt.

Unter dem **Sonderposten für Investitionszuschüsse** sind die aus öffentlichen Mitteln erhaltenen Zuschüsse sowie die erhaltenen Anschlussbeiträge des Betriebes ausgewiesen. Die erhaltenen Zuschüsse und Anschlussbeiträge wurden entsprechend der Nutzungsdauer der bezuschussten Maßnahmen aufgelöst.

Die **Rückstellung für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen** betrifft die Versorgungs- und Beihilfeansprüche der von der Stadt Schwelm übernommenen Beamten. Berücksichtigt sind die gesamten Verpflichtungen der Technischen Betriebe gegenüber den Versorgungsempfängern. Dieser Wert wird gemäß § 246 Abs. 2 Satz 2 HGB mit dem Zeitwert des Ausgleichsanspruchs (Barwert) gegen die Stadt Schwelm bezüglich der in der Vergangenheit dort erworbenen Versorgungsansprüche verrechnet.

Die Entwicklung der **sonstigen Rückstellungen** geht aus dem folgenden Rückstellungsspiegel hervor:

	31.12.2011	Inanspruch-	Auflösung	Zuführung	Auf-/Ab-	30.12.2012
	€	nahme	€	€	zinsung	€
		€	€	€	€	
Urlaubs- & Überstundenrückstellung	272.182,00	-272.182,00	0,00	286.032,00	0,00	286.032,00
Jubiläumsrückstellung	9.360,00	-2.164,00	-615,00	765,00	585,00	7.931,00
Rückstellung Altersteilzeit	178.600,00	-64.474,54	-825,46	0,00	6.800,00	120.100,00
ausstehende Eingangsrechnungen	345.000,00	-81.153,36	-168.846,64	133.000,00	0,00	228.000,00
Kostenüberdeckung						
Gebühren	454.055,97	-243.973,09	0,00	0,00	11.336,94	221.419,82
<b>Gesamt</b>	<b>1.259.197,97</b>	<b>-663.946,99</b>	<b>-170.287,10</b>	<b>419.797,00</b>	<b>18.721,94</b>	<b>863.482,82</b>

**Sonstige Rückstellungen** bestehen im Wesentlichen aus Urlaubs- und Überstundenrückstellungen, Altersteilzeitrückstellungen, Rückstellungen für ausstehende Eingangsrechnungen und Kostenüberdeckungen im Gebührenbereich.

Für am Bilanzstichtag noch bestehende Urlaubsansprüche sowie Überstundenzeitguthaben von Bediensteten aus dem abgelaufenen Wirtschaftsjahr wurde eine Rückstellung gebildet. Der Rückstellungsbetrag entspricht den voraussichtlichen Aufwendungen für den noch zu gewährenden Urlaub und Überstundenabbau.

Für Verpflichtungen aus bestehenden Altersteilzeitvereinbarungen wurden Beträge in Anspruch genommen.

Bei den ausstehenden Eingangsrechnungen/offenen Abrechnungen handelt es sich um die externen Jahresabschlusskosten sowie seitens der Stadt Schwelm noch abzurechnende Verwaltungskostenbeiträge.

Der Restbetrag der Rückstellung für die Kostenüberdeckungen im Gebührenbereich aus der Betriebsabrechnung 2009 (Sommerreinigung) für die Straßenreinigung (63 T€) wurde in der Kalkulation 2012 berücksichtigt. Die Kostenüberdeckung aus der Betriebsabrechnungen 2010 für die Abfallwirtschaft (28 T€) ist in die Kalkulation 2012 eingeflossen. Die Überde-

ckung aus der Betriebsabrechnung 2009 im Bereich Stadtentwässerung (101 T€) ist – soweit sie nicht mit der Betriebsabrechnung 2010 verrechnet wurde – in der Kalkulation 2012 berücksichtigt worden. Weitere 57 T€ sind aus der Kostenüberdeckung gemäß Betriebsabrechnung 2010 eingeflossen. Die Gebührenausgleichsrückstellung ist im Rahmen des Jahresabschlusses entsprechend in Anspruch zu nehmen. Die Nachkalkulation 2012 ergab keine Überdeckungen in den Gebührenbereichen.

Die **Verbindlichkeiten** werden zum Erfüllungsbetrag ausgewiesen. Die Laufzeiten der bestehenden **Verbindlichkeiten**, die insgesamt ungesichert sind, lassen sich folgender tabellarischer Aufstellung entnehmen:

	Gesamtbetrag	Laufzeit bis zu einem Jahr	Laufzeit von mehr als einem bis zu fünf Jahren	Laufzeit von mehr als fünf Jahren
	Stand 31.12.2012			
	T€	T€	T€	T€
gegenüber Kreditinstituten	20.300	4.998	3.062	12.240
aus Lieferungen und Leistungen	420	420	0	0
gegenüber der Stadt Schwelm	21.265	1.485	5.126	14.653
sonstige	11.339	305	861	10.173
<b>gesamt</b>	<b>53.323</b>	<b>7.208</b>	<b>9.049</b>	<b>37.066</b>

Die Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt Schwelm beinhalten das von der Stadt Schwelm gewährte Trägerdarlehen (21.143 T€) und die dazugehörige Zinsabgrenzung (30 T€). Des Weiteren sind unter den Verbindlichkeiten Anzahlungen für die Neuerstellung eines Parcours-Spielplatzes (92 T€) enthalten.

Die **sonstigen Verbindlichkeiten** bestehen zum 31.12.2012 im Wesentlichen aus Verbindlichkeiten gegenüber dem Wupperverband (11.302 T€) im Zusammenhang mit dem vom Wupperverband finanzierten Objekt „Entlastungssammler Schwelme“.

Der **passive Rechnungsabgrenzungsposten** resultiert aus den abgegrenzten Einnahmen für Grabnutzungsentgelte, die über die durchschnittliche Laufzeit der Nutzungsrechte von 20 Jahren ertragswirksam vereinnahmt werden.

**Erläuterungen zur Gewinn- und Verlustrechnung**

Die **Umsatzerlöse** gliedern sich wie folgt:

	<u>2012</u> T€	<u>2011</u> T€
<b>Gebührenbereich</b>		
Stadtentwässerung	7.999	8.178
Friedhofswesen	427	443
Straßenreinigung	759	669
Abfallwirtschaft	2.223	2.185
	<u>11.408</u>	<u>11.475</u>
<b>Dienstleistungsbereich</b>		
Straßenbau	1.156	971
Straßenbeleuchtung	387	223
Stadtgrün	1.634	1.321
	<u>3.177</u>	<u>2.515</u>
<b>allgemeiner Bereich</b>		
Verwaltung	0	648
Fuhrpark	16	123
	<u>16</u>	<u>771</u>
	<u>14.601</u>	<u>14.761</u>

Aufwendungen und Erträge aus Veränderungen der Rückstellung für Kostenüberdeckungen in den Gebührenbereichen (2012: 244 T€, 2011: 190 T€) sind einheitlich unter den Umsatzerlösen erfasst. Gleiches gilt für Erträge aus der Auflösung des passiven Rechnungsabgrenzungsposten für vorab vereinnahmte Grabnutzungsentgelte (2012: 204T€, 2011: 204 T€) In beiden Fällen besteht ein enger wirtschaftlicher Zusammenhang mit den Umsatzerlösen.

Die Verschiebung zwischen den Umsatzerlösen des allgemeinen und des Dienstleistungsbereichs resultiert aus dem ab 2012 geänderten Abrechnungsverfahren bezüglich der anteiligen Fuhrpark- und Verwaltungskosten.

Entsprechend der gesetzlichen Anforderungen wird eine Gebühr für das Schmutzwasser und eine für das Niederschlagswasser erhoben. Der Gebührenmaßstab für Schmutzwasser ist der Frischwasserverbrauch, für das Niederschlagswasser die versiegelte Fläche. Bei entsprechender Durchlässigkeit der versiegelten Fläche kommt ein reduzierter Gebührensatz zum Tragen.

Bei der Ermittlung der Abwassergebühren wird zwischen Benutzern, die unmittelbar Beiträge an den Wupper- oder Ruhrverband entrichten, und Nichtmitgliedern unterschieden. Bei den Nichtmitgliedern erfolgt hinsichtlich des Schmutzwassers eine weitere Differenzierung nach direkt angeschlossenen Grundstücken, Benutzern von Kleinkläranlagen und Benutzern mit



einer abflusslosen Grube.

Für die Benutzer von Kleinkläranlagen wurde 2012 auf eine Grund- und eine Entsorgungsgebühr umgestellt. Über die Grundgebühr werden die fixen Vorhaltekosten, die unabhängig von der Häufigkeit der Klärschlammabfuhr entstehen, gedeckt. Als Bemessungsgrundlage dient die Anzahl der gemeldeten Bewohner des betreffenden Grundstücks. Die Entsorgungsgebühr fällt je Kubikmeter abgefahrenes Schmutzwasser an. Mit dieser geänderten Gebührenerhebung wird u. a. der Tatsache Rechnung getragen, dass bei Kleinkläranlagen die Abfuhr des Klärschlammes in der Regel nur alle 2 bis 3 Jahre erfolgt.

Die Entwässerungsgebühren und abgerechneten Mengen für 2012 sind nachfolgender Tabelle zu entnehmen.

Klassifizierung	Gebührensatz 2012	Menge 2012	Menge 2011
<b>I. Schmutzwasser</b>			
Benutzer, die unmittelbar Beiträge an den Wupper- oder Ruhrverband entrichten	1,70 €/m <sup>3</sup>	85 Tm <sup>3</sup>	145 Tm <sup>3</sup>
Benutzer mit einer Kleinkläranlage			
- Grundgebühr	5,86 €/Person	483 Pers.	-
- Entsorgungsgebühr	15,85 €/m <sup>3</sup>	1 Tm <sup>3</sup>	-
Benutzer mit einer abflusslosen Grube	9,68 €/m <sup>3</sup>	2 Tm <sup>3</sup>	2 Tm <sup>3</sup>
Übrige Benutzer	3,02 €/m <sup>3</sup>	1.337 Tm <sup>3</sup>	1.360 Tm <sup>3</sup>
<b>II. Niederschlagswasser</b>			
Benutzer, die unmittelbar Beiträge an den Wupper- oder Ruhrverband entrichten	1,04 €/m <sup>2</sup> (ermäßigt: 0,52 €/m <sup>2</sup> )	128 Tm <sup>2</sup>	128 Tm <sup>2</sup>
Übrige Benutzer	1,17 €/m <sup>2</sup> (ermäßigt: 0,585 €/m <sup>2</sup> )	2.793 Tm <sup>2</sup>	2.670 Tm <sup>2</sup>

Im Bereich der Abfallentsorgung stehen verschieden große Gefäße für Rest- und Biomüll zur Verfügung. Zusätzlich wird die Gebühr bestimmt durch die Abfuhrfrequenz. Neben der regelmäßigen Abfallentsorgung wird Sperrgut am Betriebshof angenommen bzw. vor Ort abgeholt. Die Benutzungsgebühren und Entgelte (je Leerung) für die Abfallwirtschaft sind nachfolgender Tabelle zu entnehmen.

für Behälter mit kompostierbarem Abfall 60 – 240 Liter  
- bei vierzehntägig einmaliger Abfuhr (26 x jährlich)

0,93 Euro/Liter

- bei wöchentlich einmaliger Abfuhr (52 x jährlich)	1,86 Euro/Liter
für Restabfallbehälter 30 – 240 Liter	
- bei vierzehntägig einmaliger Abfuhr (26 x jährlich)	1,99 Euro/Liter
- bei wöchentlich einmaliger Abfuhr (52 x jährlich)	3,98 Euro/Liter
für Restabfallbehälter 1.100 Liter	
- bei vierzehntägig einmaliger Abfuhr (26 x jährlich)	1,11 Euro/Liter
- bei wöchentlich einmaliger Abfuhr (52 x jährlich)	2,22 Euro/Liter
- bei vierwöchentlicher Abfuhr (13 x jährlich)	0,56 Euro/Liter

Für die Entsorgung von Sperrmüll und Grünschnitt werden mengenabhängige Gebühren erhoben.

Für die Gebührenabrechnung 2012 sind insgesamt knapp 995.000 Liter (2011: 994.000 Liter) Restabfall und Biomüll aus Tonnen (30 – 240 l) und knapp 435.000 Liter (2011: 437.000 Liter) Restmüll aus 1.100 l – Containern veranlagt worden. Im Einzugsgebiet wurden knapp 4.000 t Rest- und knapp 2.100 t Biomüll (2011: 4.600 t bzw. 2.100 t) eingesammelt und entsorgt. Hinzu kommen knapp 370 t (2011: 400 t) Abfall aus der Sperrgutentsorgung und Sonderaktionen.

Der Posten **andere aktivierte Eigenleistungen** enthält die Aufwendungen, die für die eigenen Mitarbeiter angefallen sind, soweit sie in Zusammenhang mit der Herstellung bzw. Anschaffung zu aktivierender Anlagen befasst waren, sowie aktivierte Fremdkapitalzinsen, soweit diese auf die Bauzeit entfallen.

Die **sonstigen betrieblichen Erträge** resultieren im Wesentlichen aus der Auflösung von Rückstellungen (170 T€, Vorjahr 7 T€) sowie aus der Auflösung des Sonderpostens für Investitionszuschüsse (135 T€, Vorjahr 135 T€).

Die **Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe** bestehen überwiegend aus Treibstoffkosten (158 T€) und Kosten für Auftausalz und sonstige Winterdienst-Materialien (48 T€).

Die **Aufwendungen für bezogene Leistungen** enthalten im Wesentlichen die Aufwendungen für die Bauleistungen/Investitionen im Dienstleistungsbereich (304 T€), Entwässerungskosten (2.318 T€) und Entsorgungskosten (995 T€). Der Unterhaltungsaufwand beträgt im Dienstleistungsbereich 509 T€ und im Gebührenbereich 629 T€.

Der **Personalaufwand** setzt sich wie folgt zusammen:

	<u>2012</u> T€
<b>a) Entgelte</b>	
Entgelte	2.973
Sonstiger Personalaufwand (einschließlich Veränderung Personalrückstellungen)	-26
	<u>2.947</u>
<b>b) soziale Abgaben sowie Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung</b>	
Sozialversicherung	568
Zusatzversorgung	226
Beihilfen/Beamtenversorgung	91
sonstige (einschließlich Veränderung Personalrückstellungen)	-20
	<u>865</u>
	<u><u>3.812</u></u>

Die Zusammensetzung der **Abschreibungen** ist aus dem Anlagenspiegel zu ersehen.

Die **sonstigen betriebliche Aufwendungen** setzen sich primär aus Verwaltungskostenbeiträgen (220 T€), Betriebskosten der Fahrzeuge (135 T€), Versicherungen (83 T€) sowie Energie- und Wasserkosten (87 T€) zusammen.

Der Posten **sonstige Zinsen und ähnliche Erträge** enthält die Zinserträge aus Kontokorrentguthaben, Stundungszinsen sowie Zinserträge aufgrund von Abzinsungen der Rückstellungen gemäß der neuen Bewertungsvorgaben des § 253 Absatz 1 Satz 2 und Absatz 2 HGB.

Die **Zinsen und ähnliche Aufwendungen** resultieren aus Darlehen von Kreditinstituten, der Stadt Schwelm und dem Wupperverband. Außerdem ausgewiesen wird der Zinsaufwand aufgrund der Anwendung der neuen Bewertungsvorgaben für Rückstellungen nach § 253 Absatz 1 Satz 2 und Absatz 2 HGB.

Die **sonstigen Steuern** betreffen ausschließlich die Kraftfahrzeugsteuer.

### Sonstige Angaben

#### Vermerkpflichtige Haftungsverhältnisse

Vermerkpflichtige Haftungsverhältnisse nach § 251 HGB lagen zum Bilanzstichtag nicht vor.

**Abschlussprüferhonorar**

Nach § 285 Nr. 17 HGB beträgt das Gesamthonorar des Abschlussprüfers 19,5 T€ (netto) und entfällt vollständig auf Abschlussprüfungsleistungen.

**Durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter**

Jahr	gewerbliche Mitarbeiter	angestellte Mitarbeiter	Beamte	Mitarbeiter Insgesamt
2011	60	24	3	87
2012	61	25	3	89

**Sonstige finanzielle Verpflichtungen**

Die sonstigen finanziellen Verpflichtungen aus erteilten Aufträgen belaufen sich auf knapp 865 T€. Sie betreffen in erster Linie Bauleistungen im Bereich Stadtentwässerung und Straßenbau.

Die Technischen Betriebe sind Mitglied in der Kommunalen Zusatzversorgungskasse Westfalen-Lippe in Münster (ZKW). Die hierüber versicherten Mitarbeiter bzw. deren Hinterbliebene erhalten hieraus Versorgungs- und Versicherungsrenten, Sterbegelder sowie Abfindungen. Aufgrund der umlagefinanzierten Ausgestaltung der ZKW besteht eine Unterdeckung in Form der Differenz zwischen den von der Einstandspflicht erfassten Versorgungsansprüchen und dem anteiligen, auf die Technischen Betriebe entfallenden Vermögen der ZKW. Die für eine Rückstellungsberechnung erforderlichen Daten der ausgeschiedenen Mitarbeiter werden von den Technischen Betrieben nicht vorgehalten. Der Umlagesatz beträgt 4,5 % der umlagepflichtigen Lohn- und Gehaltssumme. Zusätzlich wird ein Sanierungsgeld von 3 % der umlagepflichtigen Lohn- und Gehaltssumme erhoben. Die weitere Entwicklung des Umlagesatzes ist derzeit nicht absehbar. Tendenziell ist aufgrund der demographischen Entwicklung von steigenden Umlagesätzen auszugehen. So wird weiterhin eine zusätzliche Umlage in Höhe von 9 % erhoben. Die umlagepflichtigen Entgelte betragen im Wirtschaftsjahr 2012 insgesamt 2.880 T€.

Sonstige, nicht aus der Bilanz ersichtliche und nach § 251 HGB vermerkpflichtige finanzielle Verpflichtungen bestanden nicht.

**Vorstand**

Vorstand ist Herr Dipl.-Ing. Markus Flocke.

Gemäß der Vorschriften des Transparenzgesetz NRW werden die Bezüge des Vorstandes veröffentlicht. Im Wirtschaftsjahr hat der Vorstand Bezüge in Höhe von 81.604,63 € erhalten. Stellvertreter sind die kaufmännische Leiterin Frau Dipl.-Betw. Ute Bolte und der technische Leiter Herr Dipl.-Ing. Jürgen Dippel.

**Verwaltungsrat**

Der **Verwaltungsrat** setzte sich im Wirtschaftsjahr 2012 wie folgt zusammen:

Schweinsberg, Ralf (1. Beigeordneter)	(Vorsitzender)	
Kick, Hans-Werner (alleiniger Geschäftsführer) bis 31.03.2012 aktiv seit 01.04.2012 im Ruhestand	(SPD-R)	(2. stv. Vorsitzender)
Schwabe, Bernd Ulrich (Elektriker)	(SPD-R)	
Winkelsträter, Fabian (Gärtnermeister)	(SPD-skB)	bis 31.05.2012
Theis, Volker (Dipl. Ing.)	(SPD-skB)	ab 01.06.2012
Zeilert, Hans Jürgen (Kaufmann)	(CDU-R)	(1. stv. Vorsitzender)
Nockemann, Friedrich-Wilhelm (Rentner)	(CDU-skB)	
Heinemann, Manfred (Postbeamter)	(CDU-R)	
Rindermann, Horst (Lehrer)	(GRÜNE-R)	
Meckel, Klaus (Dipl.-Kaufmann)	(FDP-skB)	
Dr. Feltkamp, Konrad (Rentner)	(SWG-skB)	bis 29.02.2012
Sieker, Dieter (Rentner)	(SWG-skB)	ab 01.03.2012
Sattler Karin (Dipl.-Kauffrau)	(BFS-skB)	
Zachow, Rainer (Rentner)	(DIE LINKE-skB)	

Die Mitglieder des Verwaltungsrates erhielten im Wirtschaftsjahr 2012 insgesamt eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 932,50 €.

Im Einzelnen erhielten die Verwaltungsratsmitglieder und Vertreter folgende Aufwandsentschädigung:

Schweinsberg, Ralf	90,20
Kick, Hans-Werner	69,80
Schwabe, Bernd Ulrich	69,80
Orentat-Steding, Ingrid	17,50
Philipp, Gerd	52,30
Zeilert, Hans-Jürgen	69,80
Nockemann, Friedrich-Wilhelm	67,60
Heinemann, Manfred	52,50
Steuernagel, Rolf	34,80
Rindermann, Horst	69,80
Meckel, Klaus	90,20
Sieker, Dieter	67,80
Sattler, Karin	22,60
Hölscher, Bodo	67,60
Zachow, Rainer	90,20

### **Verwendung des Jahresergebnisses**

Der Jahresüberschuss 2012 beläuft sich auf 1.120.500,09 €.

Gemäß § 10 KUV sollen „für die technische und wirtschaftliche Fortentwicklung des Kommunalunternehmens und, soweit die Abschreibungen nicht ausreichen, für Erneuerungen (...) aus dem Jahresgewinn Rücklagen gebildet werden. Bei umfangreichen Investitionen kann neben die Eigenfinanzierung die Finanzierung aus Krediten treten. Eigenkapital und Fremdkapital sollen in einem angemessenen Verhältnis zueinander stehen.“ Nach § 14 KUV soll „neben angemessenen Rücklagen nach § 10 mindestens eine marktübliche Verzinsung des Eigenkapitals“ erfolgen.

Vor diesem rechtlichen Hintergrund halten Vorstand und kaufmännische Leitung die Thesaurierung eines nicht unerheblichen Anteils des Jahresüberschusses für angebracht.

Schwelm, den 12.03.2012

gez. Markus Flocke  
(Vorstand)

**Anlage nachweis zum 31. Dezember 2012**

	Anschaffungs- oder Herstellungskosten			Abschreibungen			Buchwerte	
	Stand 1.1.2012 EUR	Zugänge EUR	Abgänge EUR	Stand 1.1.2012 EUR	Zugänge EUR	Abgänge EUR	Stand 31.12.2012 EUR	Stand 31.12.2011 EUR
<b>I. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>								
5. Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten	153.385,39	36.088,74	0,00	98.342,84	22.883,00	0,00	68.248,29	55.042,55
	<u>153.385,39</u>	<u>36.088,74</u>	<u>0,00</u>	<u>98.342,84</u>	<u>22.883,00</u>	<u>0,00</u>	<u>68.248,29</u>	<u>55.042,55</u>
<b>II. Sachanlagen</b>								
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts-, Betriebs- und anderen Bauten	4.434.286,20	0,00	0,00	1.316.140,56	125.556,84	0,00	2.992.588,80	3.118.145,64
2. Abwassersammlungsanlagen	83.418.638,10	77.823,05	709.788,41	15.406.078,68	1.473.193,00	0,00	67.318.458,15	68.012.559,42
3. Technische Anlagen und Maschinen	3.205.558,09	248.916,53	168.697,67	1.819.026,46	266.017,19	0,00	1.538.126,11	1.386.531,63
4. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.331.863,50	96.382,36	0,00	698.467,38	108.479,33	0,00	620.729,94	633.396,12
5. Geleistete Anzahlungen und Anlagen in Bau	195.359,16	788.537,42	-878.486,08	0,00	0,00	0,00	105.410,50	195.359,16
	<u>92.585.705,05</u>	<u>1.211.659,36</u>	<u>-87.487,94</u>	<u>19.239.713,08</u>	<u>1.973.246,36</u>	<u>0,00</u>	<u>72.575.313,50</u>	<u>73.345.991,97</u>
	<u>92.739.090,44</u>	<u>1.247.748,10</u>	<u>0,00</u>	<u>19.338.055,92</u>	<u>1.996.129,36</u>	<u>-78.396,47</u>	<u>72.643.561,79</u>	<u>73.401.034,52</u>

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 3b

## GuV je Sparte 2012

	Allgemeine und gemeinsame Betriebsabteilungen		Gebührenbereiche					Dienstleistungsbereiche		
	gesamt Euro	Allgemeine Verwaltung Euro	Fuhrpark/ Arbeitsmittel Euro	Stadent- wässerung Euro	Friedhofs- wesen Euro	Straßen- reinigung Euro	Abfall- entsorgung Euro	Strassenbau- unterhaltung Euro	Strassen- beleuchtung Euro	Stadtgrün Euro
1. Umsatzerlöse	14.500.989,89	116,03	15.570,19	7.999.510,17	426.952,34	759.137,88	2.223.284,03	1.155.707,80	387.084,46	1.533.826,99
2. andere aktivierte Eigenleistungen	124.641,00	21.234,00	24.994,00	78.393,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3. sonstige betriebliche Erträge	415.685,97	247.995,75	2.250,00	139.393,96	2.947,11	0,00	0,00	1.200,00	0,00	23.909,05
4. Materialaufwand										
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	-347.073,65	-3.046,10	-16.350,45	-16.918,14	-30.575,58	-78.378,96	-62.218,84	-44.417,20	-16.297,30	-78.871,08
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	-4.932.050,54	-22.514,13	-5.969,53	-3.093.630,27	-60.227,15	-18.614,57	-963.692,02	-566.186,74	-90.424,50	-110.791,63
5. Personalaufwand										
a) Entgelte	-2.947.439,36	-530.753,96	-205.562,10	-306.435,65	-162.999,21	-105.248,47	-541.972,53	-224.578,74	-104.386,16	-765.502,54
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	-864.595,34	-180.099,58	-62.130,85	-85.057,21	-59.409,92	-29.697,68	-145.504,91	-62.109,85	-29.323,79	-211.261,55
davon für Altersversorgung:	-313.833,72	-99.405,98	-17.615,21	-28.700,30	-34.181,46	-8.134,09	-40.560,01	-17.207,22	-8.111,39	-59.418,26
6. Abschreibungen auf immaterielle Anlagevermögens und Sachanlagen	-1.996.129,36	-127.574,87	-12.209,00	-1.483.796,64	-63.494,81	-82.925,00	-120.386,74	-12.578,00	-215,99	-92.948,31
7. sonstige betriebliche Aufwendungen	-800.464,50	-476.531,96	-10.439,17	-54.031,98	-35.346,90	-31.236,86	-77.509,09	-12.411,74	-6.022,96	-96.933,94
<b>I. Betriebsergebnis</b>	<b>3.254.564,01</b>	<b>-1.071.154,82</b>	<b>-269.846,91</b>	<b>3.176.417,24</b>	<b>17.845,98</b>	<b>413.036,34</b>	<b>311.999,90</b>	<b>234.625,53</b>	<b>140.413,76</b>	<b>301.226,99</b>
8. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	49.714,20	38.997,20	0,00	0,00	10.717,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	-2.173.649,27	-1.680.842,13	0,00	-492.113,58	0,00	0,00	-893,56	0,00	0,00	0,00
<b>II. Finanzergebnis</b>	<b>-2.123.935,07</b>	<b>-1.641.644,93</b>	<b>0,00</b>	<b>-492.113,58</b>	<b>10.717,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-893,56</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
10. interne Leistungsverrechnung	0,00	2.752.634,79	281.024,14	-1.724.721,81	-180.003,74	-304.681,27	-309.647,50	-107.741,20	-119.704,52	-287.158,89
<b>III. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>	<b>1.130.628,94</b>	<b>39.835,04</b>	<b>11.177,23</b>	<b>959.581,85</b>	<b>-151.440,76</b>	<b>108.355,07</b>	<b>1.458,84</b>	<b>126.884,33</b>	<b>20.709,24</b>	<b>14.068,10</b>
11. außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12. außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>IV. außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
13. sonstige Steuern	-10.129,85	-535,00	-376,00	-556,00	-225,00	0,00	-4.277,00	-388,30	0,00	-3.771,55
<b>IV. Jahresüberschuss</b>	<b>1.120.500,09</b>	<b>39.300,04</b>	<b>10.801,23</b>	<b>959.025,85</b>	<b>-151.665,76</b>	<b>108.355,07</b>	<b>-2.818,16</b>	<b>126.496,03</b>	<b>20.709,24</b>	<b>10.296,55</b>



## **Technische Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts**

### **Lagebericht für das Wirtschaftsjahr 2012**

#### **Vorbemerkung**

Der Lagebericht ist unter Beachtung der für die Anstalt des öffentlichen Rechts (AöR) geltenden Vorschrift des § 26 der Verordnung über kommunale Unternehmen und Einrichtungen als Anstalt des öffentlichen Rechts (Kommunalunternehmensverordnung - KUV) vom 24.10.2001, zuletzt geändert durch Artikel 2 GemeinderechtsÄndVO vom 17.12.2009, aufgestellt worden. Hinsichtlich seines Inhalts und seiner Struktur orientiert sich der Lagebericht an den Vorgaben des § 289 HGB sowie des Deutschen Rechnungslegungsstandards (DRS) Nr. 15.

#### **1. Geschäft und Rahmenbedingungen**

##### **1.1 Allgemeines**

Die Technischen Betriebe der Stadt Schwelm (TBS) sind aus der damaligen eigenbetriebsähnlichen Einrichtung der Stadt Schwelm hervorgegangen und bestehen seit dem 31.12.2004 als Anstalt öffentlichen Rechts. Dabei wurde das rechtliche bzw. wirtschaftliche Eigentum an den Vermögensgegenständen der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung auf die Technischen Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts, übertragen.

Gegenstand der Anstalt öffentlichen Rechts sind gemäß § 2 der Satzung der Stadt Schwelm für das Kommunalunternehmen „Technische Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts“ vom 17.12.2004 die Abfall- und Abwasserentsorgung, die Reinigung der Straßen nebst Winterdienst, Pflege, Bau und Verwaltung der städtischen Friedhöfe (Gebührenbereich) sowie die wirtschaftliche Erfüllung sonstiger technischer Dienste im Rahmen der Aufgabenstellung der Stadt, insbesondere im Bereich Straßenbau, Straßenbeleuchtung und Pflege der Grünflächen, Spielplätze, Sportanlagen und Forste (Dienstleistungsbereich). Hierzu gehören auch etwaige Hilfs- und Nebenbetriebe (allgemeiner Bereich), die die Erfüllung

der Aufgaben der TBS fördern und wirtschaftlich mit ihnen zusammenhängen. Die TBS sind berechtigt, Satzungen über die übertragenen Aufgabengebiete zu erlassen.

## 1.2 Geschäftsverlauf 2012

### Gebührenbereich

Mit der Gründung als Anstalt öffentlichen Rechts wurde den TBS das Recht und die Pflicht, eigene Satzungen im Gebührenbereich zu erlassen, übertragen. Die Gebührenbescheide werden seit 2005 im Namen der Technischen Betriebe der Stadt Schwelm erlassen. Das Überwachen des Zahlungseingangs bzw. der Einzug der fälligen Gebühren erfolgte seit 2006 durch die TBS selbst.

Die investiven Maßnahmen der Stadtentwässerung werden bestimmt durch das Abwasserbeseitigungskonzept (ABK). Für 2012 sind die vorgesehenen Kanalbaumaßnahmen überwiegend erledigt oder in Ausführung, mindestens aber beauftragt worden. Es wurden Maßnahmen mit einem Gesamtvolumen von 738 T€ durchgeführt und teilweise fertiggestellt. Darüber hinaus wurden Sanierungsmaßnahmen mit einem Gesamtvolumen von gut 310 T€ durchgeführt.

Die Umsatzerlöse des Friedhofswesens lagen mit 427 T€ unter dem Durchschnitt der Jahre 2009 bis 2011 (455 T€). Dies resultiert aus einem Rückgang der Gebühreneinnahmen aufgrund rückläufiger Beerdigungsfälle. Die Beerdigungsgebühren gingen auf 250 T€ (Durchschnitt 2009 bis 2011: 256 T€) und die Benutzungsgebühren der Trauerhalle auf 125 T€ (Durchschnitt 2009 bis 2011: 140 T€) zurück. Trotz der Erstattung des städtischen Grünanteils seitens der Stadt Schwelm ist diese Sparte defizitär. Die Ursache liegt darin, dass aufgrund des Bestattungsangebotes in der Stadt Schwelm vielfach keine kostendeckenden Gebühren erhoben werden können.

Um eine weitere Kostendeckung zu erreichen, werden neue Bestattungsformen angeboten, die sich durch geringen Pflegeaufwand für die Angehörigen auszeichnen.

Die Winterdienstsaison 2012 lag schwerpunktmäßig in den Monaten Februar und Dezember. Wie im Vorjahr resultierten hieraus außergewöhnlich geringe Winterdiensteinsätze. Die Mit-

arbeiter konnten in ihren regelmäßigen Arbeitsbereichen eingesetzt werden. Die sonstige Straßenreinigung verlief überwiegend im gewohnten Umfang.

Die Aufgabenerfüllung der Abfallwirtschaft erfolgte unverändert.

#### Dienstleistungsbereich

Den TBS obliegt die fachliche Abwicklung der Maßnahmen des Haushaltes der Stadt für die Bereiche Straßenbau, Straßenbeleuchtung und Stadtgrün. Der städtische Haushalt wurde 2012 von der Aufsichtsbehörde in Arnshagen wieder nicht genehmigt. Somit durften im investiven Bereich nur Maßnahmen der Prioritätenliste durchgeführt werden. Die Maßnahmen des Erfolgsplanes, die überwiegend Unterhaltungs- und Wartungsarbeiten beinhalten, konnten weitgehend ohne größere Einschränkungen abgearbeitet werden. Die fehlende Genehmigung des Haushaltes wirkt sich noch nicht negativ auf die Kapazitätsauslastung im Hinblick auf Personal und Fahrzeuge aus.

Wie in den Vorjahren war ein Schwerpunkt der Arbeiten der Abteilung Stadtgrün die Aufrechterhaltung der Verkehrssicherung im Bereich des Straßenbegleitgrüns und der Bäume. Die Witterungsbedingungen erforderten einen erhöhten Pflegeaufwand des städtischen Grüns. Moderate Temperaturverläufe im Frühjahr sowie anhaltende Feuchtigkeit im Sommer bedingten extremes und anhaltendes Wachstum. Das milde Jahresende sorgte für einen verzögerten Laubabfall und weiteres Pflanzenwachstum.

Die Arbeiten im Straßenbau konzentrierten sich auf die wichtigsten Unterhaltungsmaßnahmen, besonders die Beseitigung der Winterschäden. Soweit wie möglich wurden Fahrbahndecken im Zuge von Kanalbaumaßnahmen oder dem Verlegen von Versorgungsleitungen erneuert. Im investiven Bereich der Stadt wurden Restarbeiten der Maßnahme „Endausbau der Ehrenberger Straße“ durchgeführt sowie die Fahrbahndeckenerneuerung in der Blücherstraße und Wilhelmstraße weitgehend abgeschlossen.

Im Bereich Straßenbeleuchtung wurde die Zusammenarbeit mit den Technischen Betrieben Gevelsberg in eingeschränktem Umfang erfolgreich fortgesetzt. Die Einschränkung resultiert aus dem dauerhaften Ausfall des Meisters.

Im Rahmen der Abwicklung des städtischen Vermögensplans wurden in vier Straßen die Beleuchtungsanlagen komplett erneuert.

## Allgemeiner Bereich

### KFZ-Werkstatt

In der modernisierten Werkstatt werden neben den bisherigen Instandsetzungs- und Wartungsarbeiten Abgasuntersuchungen, Sicherheitsprüfungen und Vorbereitungen zur Hauptuntersuchung des TÜV vor Ort für eigene und städtische Fahrzeuge durchgeführt. Hierdurch werden Wege- und Standzeiten der Fahrzeuge reduziert.

### Verwaltung

Seit 2012 kommt ein geändertes Abrechnungsverfahren mit der Stadt Schwelm zum Tragen. Dafür musste die Kalkulation der Ansatzvorschläge für den Haushaltsplanentwurf sowie der Verrechnungssätze neu aufgebaut werden.

Besonders im Bereich der Verwaltung werden kontinuierlich Prozessoptimierungen vorgenommen, um Kostensteigerungen entgegenzuwirken bzw. Kostenreduzierungen zu erreichen.

Mit der Software der Firma AIDA FRANKE zur Zeit- und Betriebsdatenerfassung wurden u. a. Einsatzzeiten der für die Stadt Schwelm erbrachten Dienstleistungen erfasst und abgerechnet.

Der Vorstand hat den Verwaltungsrat im Laufe des Berichtsjahres in vier Sitzungen über die Entwicklung des Betriebes und alle wichtigen Angelegenheiten unterrichtet.

Im Wirtschaftsjahr 2012 wurde ein Jahresüberschuss von 1.121 T€ erwirtschaftet. Der Geschäftsverlauf wird insgesamt als zufrieden stellend beurteilt.

## **2. Ertragslage**

Das Wirtschaftsjahr 2012 schließt mit einem Jahresüberschuss von 1.121 T€ und liegt damit unter dem Vorjahreswert (1.131 T€). Im Vergleich zum Wirtschaftsplan 2012 fällt der Jahresüberschuss deutlich höher aus (Planwert 762 T€). Zu dem Jahresüberschuss haben die Gebührenbereiche mit 913 TEUR beigetragen.

Erwartungsgemäß wurden auch im Berichtsjahr die höchsten Umsatzerlöse im Gebührenbereich mit einem Anteil von 78,1 % getätigt. 70,1 % der Umsatzerlöse des Gebührenbereichs entfallen auf die Abteilung Stadtentwässerung.

Der Personalaufwand beträgt bei einem durchschnittlichen Personalbestand von 89,5 Mitarbeitern 3.812 T€. Daraus errechnet sich eine Personalaufwandsquote (Relation von Personalaufwendungen und Umsatzerlösen) von 26,1 %, die die Personalintensität der von den TBS durchgeführten Aufgaben unterstreicht.

Das Jahresergebnis, das gegenüber dem prognostizierten Wert des Wirtschaftsplans deutlich höher ausgefallen ist, resultiert zum Einen aus geringerem Aufwand für bezogene Leistungen, besonders im Bereich Stadtentwässerung und Stadtgrün, zum Anderen aus geringeren Personalkosten sowie geringeren sonstigen betrieblichen Aufwendungen.

Der Vorstand beurteilt die Ertragslage als zufrieden stellend.

### **3. Finanzlage**

Aus der laufenden Geschäftstätigkeit ist ein Cash-flow von 2.568 T€ erwirtschaftet worden, der in erster Linie aus dem Jahresüberschuss sowie den erwirtschafteten Abschreibungen resultiert.

Der Mittelabfluss aus Investitionstätigkeit im Berichtsjahr beträgt 1.237 T€ und entfällt überwiegend auf das Kanalanlagevermögen.

Die laufende Tilgung der Darlehen (1.668 T€) [plus WV: 268 T€] und die Neuinvestitionen (1.248 T€) im Wirtschaftsjahr konnten nur teilweise aus dem Cash-flow aus laufender Geschäftstätigkeit finanziert werden.

Der Finanzmittelfonds (liquide Mittel abzüglich kurzfristiger Bankschulden) hat sich gegenüber dem Vorjahr auf -2.171 T€ per 31.12.2012 verschlechtert.

Zusammen mit den Mitteln aus der laufenden Geschäftstätigkeit waren die TBS stets in der Lage, ihren fälligen finanziellen Verpflichtungen nachzukommen.

Zum Jahresende war das Anlagevermögen zu 91,1 % (31.12.2011: 96,5 %) durch Eigenkapital, Sonderposten sowie mittel- und langfristiges Fremdkapital gedeckt.

Die Finanzlage ist zufrieden stellend.

#### **4. Vermögenslage**

Die Bilanzsumme zum 31.12.2012 beläuft sich auf 74.207 T€ (31.12.2011: 74.748 T€).

Das Betriebsvermögen hinsichtlich der Sachanlagen hat sich geringfügig reduziert, d. h. die Abschreibungen und Anlagenabgänge wurden wertmäßig durch die Investitionen nicht ganz kompensiert.

Das Anlagevermögen hat einen Anteil von 97,9 % an der Bilanzsumme (31.12.2011: 98,2 %) und spiegelt somit die Anlagenintensität eines Entsorgungsbetriebes wider. Die Zugänge beim Anlagevermögen werden zu 159,9 % durch die Abschreibungen des Anlagevermögens gedeckt.

Die Vorräte spielen wertmäßig keine bedeutende Rolle.

Die Eigenkapitalquote betrug - unter Hinzuziehen des Sonderpostens - zum Bilanzstichtag unverändert 23,5 % (31.12.2011: 23,5 %).

Der Vorstand beurteilt die Vermögenslage als zufrieden stellend.

#### **5. Nachtragsbericht**

Nach Einschätzung des Vorstandes gibt es keine Vorgänge von besonderer Bedeutung nach Abschluss des Wirtschaftsjahres mit wesentlichen Auswirkungen auf die Ertrags-, Finanz- und Vermögenslage.

#### **6. Risikobericht**

Die TBS verfügen über ein hinsichtlich ihrer Größe und ihren Aufgaben angepasstes Risikomanagement. Hierbei werden Risiken unterschiedlichster Art und ihre möglichen Folgen identifiziert, bewertet und Maßnahmen der Risikosteuerung, -abwehr und -begrenzung definiert.

Das Risikomanagement differenziert nach folgenden Risikokategorien

- Managementrisiken
- Finanzrisiken
- technische Risiken
- rechtliche Risiken
- Personalrisiken
- sonstige Risiken

Nach einer Überprüfung und Bewertung in 2012 bestehen aktuell folgende bedeutende Risiken:

- Verletzung von rechtlich vorgegebenen Pflichten
- unzureichender Arbeitsschutz

Der Unternehmensfortbestand wird auch für die folgenden Jahre als gesichert angesehen. Durch die Umwandlung in eine Anstalt öffentlichen Rechts zum 31.12.2004 wurden im Rahmen der Gesamtrechtsnachfolge die Aufgaben der Stadtentwässerung, der Abfallbeseitigung, der Straßenreinigung und des Friedhofwesens auf die TBS gemäß § 114 a Abs. 3 GO NRW mit materiell-rechtlicher Wirkung zur eigenverantwortlichen Erfüllung als eigene Aufgaben übertragen. Laut Gründungsbeschluss stellt die Stadt Schwelm zur Aufgabenerfüllung der nicht durch Gebühren gedeckten Bereiche den TBS ein Budget in ausreichender Höhe bereit und bezieht die von ihr benötigten technischen Dienstleistungen ausschließlich bei den TBS. Aufgrund des Sparzwangs der Stadt werden die Möglichkeit und der Umfang der Kostenerstattung für durch die Stadt in Anspruch genommene Dienstleistungen überprüft werden. Dabei sind die Auswirkungen auf die TBS in ausreichendem Maße zu berücksichtigen.

Die Liquidität ist durch die zeitnahe Erhebung von Gebühren und Dienstleistungsentgelten sowie eine ausreichende Kreditlinie gesichert. Dementsprechend wird auch keine Gefahr der Zahlungsunfähigkeit gesehen.

Der Vorstand sieht über die im Lagebericht gemachten Ausführungen hinaus keine weiteren entwicklungsbeeinträchtigenden Risiken für die zukünftige Entwicklung. Ferner sieht der Vorstand aktuell keine bestandsgefährdenden Risiken.

## 7. Prognosebericht

Zur voraussichtlichen Unternehmensentwicklung nimmt der Vorstand wie folgt Stellung:

Die Fortschreibung des vom Rat der Stadt Schwelm beschlossenen Abwasserbeseitigungskonzeptes sieht Maßnahmen bis 2014 mit einem Gesamtvolumen von knapp 6,8 Mio. € vor, die von den TBS durchzuführen sind. Für 2013 sind drei Kanalbaumaßnahmen mit einem Volumen von rund 1 Mio € vorgesehen.

Bedingt durch Änderungen des Kreislaufwirtschaftsgesetzes des Bundes ist das Sammeln und Verwerten von Altkleidern kreisweit neu zu ordnen. Ziel des Konzeptes ist der Verbleib der Altkleidersammlung in öffentlich-rechtlicher Hand und der Erhalt der bestehenden karitativen Strukturen. Die Umsetzung des neuen Konzeptes erfolgt 2013, wobei die Abfallwirtschaft in erster Linie beratend unterstützt. Die Anschaffungs-, Leerungs- und Unterhaltungskosten des neuen Systems werden komplett durch den Logistikpartner der karitativen Einrichtungen getragen.

Um die wirtschaftliche Situation des Friedhofs zu verbessern, wird ein Konzept zur nachhaltigen Friedhofsentwicklung voraussichtlich in Zusammenarbeit mit der evangelischen Kirche erarbeitet.

Mit dem Ziel der Prozessoptimierung wird das bestehende Budgetüberwachungssystem abgelöst und in das bereits verwendete Buchungssystem integriert. Es wird erwartet, dass hierdurch Kostenreduzierungen im Bereich der Verwaltung realisiert werden können.

Der Neubau einer Remise als Unterstellmöglichkeit der Fahrzeuge und Geräte des Fuhrparks wird im kommenden Jahr fertiggestellt.

Die allgemeine Haushaltslage der Stadt lässt weiterhin wenig Spielraum für Investitionen oder größere Sanierungsmaßnahmen im Bereich der Dienstleistungen.

Es wird davon ausgegangen, dass die Aufgabenerledigung in den Dienstleistungsbereichen Straßenbeleuchtung, Stadtgrün und Straßenbau im weitgehend unveränderten Umfang durchgeführt werden.



Für die Wirtschaftsjahre 2013 und 2014 sieht der Wirtschaftsplan einen Jahresüberschuss von 885 T€ bzw. 877 T€ vor. Nach heutiger Einschätzung kann das geplante Jahresergebnis erreicht werden.

Aufgrund der aktuellen Entwicklungen zur Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand und vor dem Hintergrund massiver Konsolidierungsanstrengungen im städtischen Haushalt werden die Auswirkungen einer möglichen Umwandlung der AöR in eine eigenbetriebsähnliche Einrichtung oder einen Regiebetrieb analysiert.

#### **8. Ergebnisse der Prüfung gemäß § 53 Abs. 1 Nr. 2 Haushaltsgrundsätze-gesetz**

Der Vorstand hat gemäß § 26 Satz 2 KUV im Lagebericht auch auf Sachverhalte einzugehen, die Gegenstand der Prüfung nach § 53 Haushaltsgrundsätze-gesetz (HGrG) sein können. Berichtspflichtige Sachverhalte haben sich nicht ergeben.

Schwelm, den 12.03.2013

gez. Markus Flocke  
(Vorstand)



DR. HEILMAIER & PARTNER GMBH  
WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 5

## **Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers**

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der Technischen Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts, für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach § 114a GO NRW und den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Anstaltssatzung liegen in der Verantwortung des Vorstands der Anstalt. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 114a GO NRW und § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Anstalt sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Vorstands der Anstalt sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den deutschen handelsrechtlichen und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Anstaltssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Anstalt. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Anstalt und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Krefeld, den 4. Juni 2013

Dr. Heilmaier & Partner GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
Steuerberatungsgesellschaft

gez. Abts  
Wirtschaftsprüfer

## Rechtliche und wirtschaftliche Grundlagen

### 1. Rechtliche Grundlagen

Über die Regelungen der Betriebssatzung bezüglich der Organe des Betriebes und anderer rechtlicher Grundlagen geben wir folgenden Überblick:

<b>Gründung</b>	Bis zum 30. Dezember 2004 sind die TBS als eigenbetriebsähnliche Einrichtung mit dem Namen „Technische Betriebe der Stadt Schwelm“ im Sinne des § 107 Abs. 2 Gemeindeordnung Nordrhein-Westfalen (GO NRW) ohne eigene Rechtspersönlichkeit geführt worden.
<b>Rechtsform</b>	Seit dem 31. Dezember 2004 wird der Betrieb als selbständiges Unternehmen der Stadt Schwelm in der Rechtsform der Anstalt des öffentlichen Rechts im Sinne von § 114 a GO NRW geführt.
<b>Betriebssatzung</b>	Die Satzung der Stadt Schwelm für das Kommunalunternehmen „Technische Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts“, vom 17. Dezember 2004 besteht in der Fassung vom 11. November 2009.
<b>Name</b>	Technische Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts. Die Kurzbezeichnung lautet „TBS“. (§ 1 der Satzung)
<b>Sitz</b>	Schwelm
<b>Stammkapital</b>	EUR 3.000.000,00 (vgl. § 3 der Satzung)
<b>Wirtschaftsjahr</b>	Kalenderjahr (vgl. § 12 der Satzung)
<b>Gegenstand des Betriebes</b>	Die Stadt Schwelm überträgt der TBS gemäß § 114 a Abs. 3 GO NRW die Aufgabe der Beseitigung des Abfalls und Abwassers im Stadtgebiet und insbesondere Planung, Bau, Betrieb und Unterhaltung der dazu notwendigen Anlagen mit materiell-rechtlicher Wirkung zur eigenverantwortlichen Erfüllung als eigene Aufgabe. Diesbezüglich

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 6  
Seite 2

werden auf die TBS die hoheitlichen Aufgaben der Stadt Schwelm übertragen, welche insbesondere Folgende sind:

- a) die Pflicht zur Abwasserbeseitigung gemäß § 53 Abs.1 Landeswassergesetz NRW (LWG) Nordrhein-Westfalen i.V.m. § 18a Wasserhaushaltsgesetz (WHG),
- b) die Straßenreinigung einschließlich des Winterdienstes im Sinne der Bestimmungen der Gesetze über die Reinigung öffentlicher Straßen (StrReinG NRW),
- c) die Erfüllung der Pflichten der Abfallbeseitigung in Sinne von § 15 Kreislaufwirtschaft- und Abfallgesetz (KrW-AbFG) sowie §§ 5 ff. Landesabfallgesetz (LAbfG NRW),
- d) die Erfüllung der Pflichten als Friedhofsträger (Bau, Pflege und Verwaltung) gemäß Bestattungsgesetz NRW.

Folgende übrige Aufgaben werden der TBS zu Wahrnehmung übertragen:

1. Straßenbauangelegenheiten,
2. Straßenbeleuchtung,
3. Die Pflege der Grünflächen, Spielplätze, Sportanlagen und Forste,
4. Gewässerbau und Gewässerunterhaltung,
5. Vorbereitung des Abwasserbeseitigungskonzeptes,
6. Wartung und Instandsetzung städtischer Fahrzeuge und Geräte und Vorhalten der entsprechend notwendigen Infrastruktur,
7. Das Vorhalten von Hilfsbetrieben, wie z.B. Fuhrpark, Werkstatt und Verwaltung, zur Förderung des Anstaltszwecks.

**Organe**

Organe der Anstalt sind gemäß § 4 der Satzung

- a) der Vorstand,
- b) der Verwaltungsrat.

**Vorstand**

Der Vorstand der TBS besteht gemäß § 5 Abs. 1 der Satzung aus einem bis zu drei Mitglied/Mitgliedern. Bei mehr als einem Mitglied bestimmt der Verwaltungsrat den Vorsitzenden.

Der Vorstand wird gemäß § 5 Abs. 2 der Satzung vom Verwaltungsrat für die Dauer von höchstens fünf Jahren bestellt; eine erneute Bestellung ist zulässig.

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 6  
Seite 3

Der Vorstand leitet gemäß § 6 der Satzung die Anstalt in eigener Verantwortung, soweit nicht gesetzlich oder durch die Satzung etwas anderes bestimmt ist, nach den Grundsätzen eines ordentlichen Kaufmanns. Er vertritt die Anstalt gerichtlich und außergerichtlich. Besteht der Vorstand aus mehr als einem Mitglied, so ist jeder allein vertretungsberechtigt.

Der Vorstand ist zuständig für sämtliche dienstrechtliche Angelegenheiten der Beamtinnen, Beamten, Angestellten, Arbeiterinnen und Arbeiter der TBS, soweit nicht die Zuständigkeit des Verwaltungsrates gegeben ist. Ihm wird die Wahrnehmung der obersten Dienstbehörde in beamten-, besoldungs-, versorgungs- und personalvertretungsrechtlichen Angelegenheiten übertragen. Des Weiteren ist er für das Rechnungswesen der Anstalt verantwortlich.

Der Vorstand hat dem Verwaltungsrat in allen Angelegenheiten auf Anforderung Auskunft zu geben und ihn über alle wichtigen Vorgänge rechtzeitig zu unterrichten. Für Schäden haftet der Vorstand entsprechend den Vorschriften des § 84 des Landesbeamtengesetzes.

Grundsätzlich sind dem Verwaltungsrat vierteljährliche Zwischenberichte über die Abwicklung des Vermögens- und Erfolgsplan schriftlich vorzulegen. Des Weiteren hat der Vorstand den Verwaltungsrat und die Stadt zu unterrichten, wenn bei der Ausführung des Erfolgsplans erfolgsgefährdenden Mindererträge oder Mehraufwendungen mit einer Ergebnisauswirkung von mehr als EUR 125.000,00 bezogen auf den nach dem Erfolgsplan prognostizierten Gewinn/Verlust zu erwarten sind.

Zum Vorstand gehört:

- Herr Markus Flocke.

**Verwaltungsrat**

Oberstes Entscheidungsorgan der „Technischen Betriebe Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts“ ist der Verwaltungsrat der Stadt Schwelm. Gemäß § 7 Abs. 1 der Satzung besteht der Verwaltungsrat aus dem Vorsitzenden und 11 übrigen Mitgliedern. Für die übrigen Mitglieder

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 6  
Seite 4

sind Vertreter zu bestellen. Im Verwaltungsrat sollen alle Ratsfraktionen mit jeweils mindestens einem Sitz vertreten sein.

Zentrale Aufgabe des Verwaltungsrates ist die Überwachung der Geschäftsführung des Vorstandes.

Verwaltungsratsvorsitzender ist gemäß § 114 a Abs. 8 Satz 2 GO NRW und gemäß § 7 Abs. 2 Satz 2 der Satzung grundsätzlich der Bürgermeister der Stadt. Gehören der TBS obliegenden Aufgaben einem Geschäftsbereich eines Beigeordneten an, führt dieser den Vorsitz. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrats werden vom Rat für kommunale Legislaturperiode von fünf Jahren gewählt.

Im Wirtschaftsjahr 2012 hat der Verwaltungsrat insbesondere folgende Beschlüsse gefasst:

- Feststellung des Jahresabschlusses 2011 und Ergebnisverwendung (20. Juni 2012);
- Entlastung des Vorstandes für das Wirtschaftsjahr 2011 (20. Juni 2012);
- Kalkulatorischer Zinssatz für die Gebührenkalkulation 2013 mit einer Bandbreite von 4,75 % bis 5,25 % (20. Juni 2012);
- Stellenplan 2013 (25. September 2012);
- Gebührenkalkulationen für das Jahr 2013 für die Abwasserbeseitigung, Abfallwirtschaft und Straßenreinigung in der Stadt Schwelm (25. September 2012);
- Neufassung der Satzung über die Abfallentsorgung in der Stadt Schwelm (20. November 2012) (Bekanntmachung am 14. Februar 2013);
- 6. Nachtrag zur Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Schwelm (20. November 2012);
- Wirtschaftsplan 2013 (20. November 2012);
- 6. Nachtrag zur Gebührensatzung für die Abfallwirtschaft in der Stadt Schwelm (20. November 2012);
- 1. Nachtrag zur Satzung über die Erhebung von Abwassergebühren in der Stadt Schwelm (20. November 2012).

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 6  
Seite 5

**Zustimmungspflichtige  
Rechtsgeschäfte**

Insbesondere entscheidet der Verwaltungsrat nach § 8 Abs. 2 Nr. 11 f.  
der Betriebssatzung über:

- Verfügung über das Anlagevermögen und aller Verpflichtungen hierüber, insbesondere Erwerb, Veräußerung, Tausch und Belastung von Grundstücken und grundstücksgleichen Rechten, wenn der Gegenstandswert im Einzelfall den Betrag von 50.000 EUR überschreitet,
- Gewährung und Aufnahme von Darlehen, die im Einzelfall den Betrag von 50.000 EUR überschreiten, soweit sie nicht im jeweils geltenden Wirtschaftsplan enthalten sind.

**2. Wirtschaftliche Grundlagen**

**a. Allgemeines**

Aufgabe der Technischen Betriebe Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts, sind die Abfall- und Abwasserentsorgung, die Straßenreinigung einschließlich Winterdienst, der Bau, die Pflege und die Verwaltung der städtischen Einrichtung der Friedhöfe sowie die wirtschaftliche Erfüllung sonstiger technischer Dienste im Rahmen der Aufgabenstellung der Stadt Schwelm.

**b. Wichtige Verträge und Vereinbarungen**

Die TBS haben am 23. Mai 2005 mit dem Wupperverband und der Stadt Schwelm eine Vereinbarung über die finanzielle und beitragsmäßige Abrechnung des Projekts „Entlastungssammler Schwelme“ abgeschlossen.

Im Wirtschaftsjahr 2012 sind für die Tätigkeit der TBS die folgenden Satzungen von Bedeutung:

- Satzung der TBS über die Abfallentsorgung in der Stadt Schwelm vom 20. November 2006,
- Gebührensatzung der TBS für die Abfallwirtschaft in der Stadt Schwelm vom 21. Dezember 2005 in der Fassung vom 13. Dezember 2010,
- Satzung der TBS über die Abwasserbeseitigung in der Stadt Schwelm vom 22. November 2006,
- Satzung der Stadt Schwelm über die Entsorgung der Grundstücksentwässerungsanlagen vom 14. Dezember 1988,
- Satzung der TBS über die Erhebung von Abwassergebühren in der Stadt Schwelm vom 22. November 2006 in der Fassung vom 13. Dezember 2010,



Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 6  
Seite 6

- Satzung der TBS über die Erhebung einer Kleininleiterabgabe in der Stadt Schwelm vom 23. Dezember 1981 in der Fassung vom 21. Dezember 2001,
- Satzung der TBS über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Schwelm (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung) vom 18. Dezember 2007 in der Fassung vom 15. August 2011,
- Friedhofssatzung der TBS für die städtischen Friedhöfe in Schwelm vom 15. Dezember 2008 in der Fassung vom 24. Januar 2011,
- Gebührensatzung der TBS für die städtischen Friedhöfe in Schwelm vom 29. Juni 2005 in der Fassung vom 24. Januar 2011.

**3. Steuerliche Verhältnisse**

Die TBS unterliegt derzeit lediglich mit ihrem Betrieb gewerblicher Art "Duales System" der Umsatzsteuer, Körperschaftsteuer und Gewerbesteuer.



## Fragenkatalog zur Prüfung nach § 53 HGrG gemäß IDW PS 720

### Geschäftsführungsorganisation

1.	Tätigkeit von Überwachungsorganen und Geschäftsleitung sowie individualisierte Offenlegung der Organbezüge	
a.	<p>Gibt es <b>Geschäftsordnungen</b> für die Organe und einen <b>Geschäftsverteilungsplan</b> für die Geschäftsleitung sowie ggf. für die Konzernleitung?</p> <p>Gibt es darüber hinaus <b>schriftliche Weisungen des Überwachungsorgans</b> zur Organisation für die Geschäfts- sowie ggf. für die Konzernleitung (Geschäftsanweisung)?</p> <p>Entsprechen diese Regelungen den Bedürfnissen des Unternehmens bzw. des Konzerns?</p>	<p>Für den Verwaltungsrat sowie für den Vorstand bestehen Geschäftsordnungen. Darüber hinaus gibt es keine schriftlichen Weisungen des Verwaltungsrates zur Organisation für den Vorstand.</p> <p>Die Geschäftsordnung für den Vorstand und den Verwaltungsrat entsprechen den Bedürfnissen der TBS.</p>
b.	<p>Wie viele <b>Sitzungen</b> der Organe und ihrer Ausschüsse haben stattgefunden und wurden Niederschriften hierüber erstellt?</p>	<p>Im Berichtsjahr 2012 haben vier Verwaltungsratssitzungen (20. März, 20. Juni, 25. September und 20. November) stattgefunden. Die Sitzungen wurden ordnungsgemäß protokolliert.</p>
c.	<p>In welchen weiteren Aufsichtsräten und anderen Kontrollgremien i. S. d. § 125 Absatz 1 Satz 5 des Aktiengesetzes sind die einzelnen Mitglieder der Geschäftsleitung tätig?</p>	<p>Der Vorstand, Herr Flocke, ist auskunftsgemäß in keinen Aufsichtsräten bzw. anderen Kontrollgremien vertreten.</p>
d.	<p>Wird die <b>Vergütung</b> der <b>Organmitglieder</b> (Geschäftsleitung, Überwachungsorgan) individualisiert im Anhang des Jahresabschlusses/Konzernabschlusses aufgeteilt nach Fixum, erfolgsbezogenen Komponenten und Komponenten mit langfristiger Anreizwirkung ausgewiesen?</p> <p>Falls nein, wie wird dies begründet?</p>	<p>Die Vergütung der Organmitglieder (Vorstand und Verwaltungsrat) wird für das Wirtschaftsjahr individualisiert angegeben.</p> <p>Eine Aufteilung der Vergütung der Organmitglieder im Anhang erfolgt nicht, da keine erfolgsbezogenen Komponenten oder Komponenten mit langfristiger Anreizwirkung bestehen.</p>

### Geschäftsführungsinstrumentarium

2.	Aufbau und ablauforganisatorische Grundlagen	
a.	<p>Gibt es einen den Bedürfnissen des Unternehmens entsprechenden <b>Organisationsplan</b>, aus dem Organisationsaufbau, Arbeitsbereiche und Zuständigkeiten/Weisungsbefugnisse ersichtlich sind?</p> <p>Erfolgt dessen regelmäßige Überprüfung?</p>	<p>Der bestehende Organisationsplan entspricht den Bedürfnissen des Unternehmens und wird regelmäßig überprüft.</p>
b.	<p>Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass nicht nach dem Organisationsplan verfahren wird?</p>	<p>Im Rahmen der Prüfung haben sich keine Anhaltspunkte ergeben, dass nicht nach dem Organisationsplan verfahren wird.</p>
c.	<p>Hat die Geschäftsleitung Vorkehrungen zur <b>Korruptionsprävention</b> ergriffen und dokumentiert?</p>	<p>Der Vorstand hat unter dem Datum vom 03. März 2005 eine Dienstanweisung mit Maßnahmen zur Korruptionsbekämpfung im Bereich Auftragsvergaben erlassen.</p>

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts
Anlage 7  
 Seite 2

2. Aufbau und ablauforganisatorische Grundlagen		
d.	Gibt es geeignete <b>Richtlinien</b> bzw. <b>Arbeitsanweisungen</b> für <b>wesentliche Entscheidungsprozesse</b> (insbesondere Auftragsvergabe und Auftragsabwicklung, Personalwesen, Kreditaufnahme und -gewährung)?  Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass diese nicht eingehalten werden?	Derartige Richtlinien finden sich sowohl in der Geschäftsordnung für den Vorstand und der Satzung der Stadt Schwelm für das Kommunalunternehmen „Technische Betriebe der Stadt Schwelm, Anstalt öffentlichen Rechts“ vom 17. Dezember 2004 (im Folgenden kurz „Betriebssatzung“) als auch in den Vergaberichtlinien der Stadt Schwelm.  Es haben sich keine Anhaltspunkte ergeben, dass diese Richtlinien nicht eingehalten worden sind.
e.	Besteht eine ordnungsmäßige <b>Dokumentation</b> von <b>Verträgen</b> (z. B. Grundstücksverwaltung, EDV)?	Bestehende Verträge werden dezentral in den zuständigen Fachabteilungen archiviert. Kopien von wesentlichen Verträgen werden zusätzlich bei der kaufmännischen Leitung aufbewahrt. Die Dokumentation der Verträge ist ordnungsgemäß.  Die Betreuung der IT-Systeme (z.B. Rechenzentrumsbetrieb, Softwarewartung) ist weitestgehend auf die Stadt Schwelm ausgelagert. Eine vertragliche Vereinbarung mit der Stadt über diesbezügliche Leistungsinhalte (u.a. Verantwortlichkeiten, Sicherungskonzepte, Reaktionszeiten bei Systemausfällen) besteht bislang nicht. Wir empfehlen, die Leistungsinhalte und Verantwortlichkeiten bezüglich der IT-Auslagerung schriftlich zu fixieren und anhand anfordernder Dokumentation sicherzustellen, dass auf Seiten der Stadt ein angemessenes internes Kontrollsystem für die Sicherheit der rechnungsrelevanten Daten und IT-Systeme der TBS betreffend eingerichtet ist.

3. Planungswesen, Rechnungswesen, Informationssystem und Controlling		
a)	Entspricht das <b>Planungswesen</b> - auch im Hinblick auf Planungshorizont und Fortschreibung der Daten sowie auf sachliche und zeitliche Zusammenhänge von Projekten - den Bedürfnissen des Unternehmens?	Der Vorstand stellt für die TBS jährlich einen Wirtschaftsplan auf. Die Planungsunterlagen – auch im Hinblick auf Planungshorizont und Fortschreibung der Daten sowie auf sachliche und zeitliche Zusammenhänge von Investitionsprojekten – genügen den Bedürfnissen der TBS.
b)	Werden <b>Planabweichungen</b> systematisch untersucht?	Planabweichungen werden im Rahmen einer projektbezogenen Budgetüberwachung systematisch untersucht.
c)	Entspricht das <b>Rechnungswesen</b> einschließlich der Kostenrechnung der Größe und den besonderen Anforderungen des Unternehmens?	Internes und externes Rechnungswesen entsprechen der Größe und den besonderen Anforderungen der TBS.
d)	Besteht ein funktionierendes <b>Finanzmanagement</b> , welches u. a. eine laufende <b>Liquiditätskontrolle</b> und eine Kreditüberwachung gewährleistet? Wird die <b>laufende Liquiditätskontrolle</b> und Kreditüberwachung vorgenommen?	Es besteht ein funktionierendes Finanzmanagement, im Rahmen dessen Liquidität und Kredite der TBS laufend überwacht werden.
e)	Gehört zu dem Finanzmanagement auch ein zentrales <b>Cash-Management</b> ?  Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass die hierfür geltenden Regelungen nicht eingehalten worden sind?	Die TBS haben kein zentrales Cash-Management eingerichtet.

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts
Anlage 7  
 Seite 3

f)	Ist sichergestellt, dass <b>Entgelte</b> vollständig und zeitnah in Rechnung gestellt werden?  Ist durch das bestehende <b>Mahnwesen</b> gewährleistet, dass ausstehende Forderungen zeitnah und effektiv eingezogen werden?	Entgelte werden grundsätzlich vollständig und zeitnah in Rechnung gestellt und eingezogen. Sowohl für die Dienstleistungen gegenüber der Stadt als auch für die Gebührenbereiche werden regelmäßig Abschlagszahlungen eingefordert.  Im Rahmen des bestehenden Mahnwesens ist eine kontinuierliche Überwachung der Zahlungseingänge sichergestellt. Nach erfolgloser Mahnung von Gebührenforderungen werden grundsätzlich Vollstreckungsmaßnahmen eingeleitet.
g)	Entspricht das <b>Controlling</b> den Anforderungen des Unternehmens/Konzerns und umfasst es alle wesentlichen Unternehmens-/Konzernbereiche?	Controllingaufgaben werden teilweise von der kaufmännischen Leitung sowie von einer weiteren Mitarbeiterin des Bereiches Rechnungswesen wahrgenommen. Art und Umfang der Tätigkeiten entsprechen den Bedürfnissen der TBS und umfassen alle wesentlichen Unternehmensbereiche.
h)	Ermöglicht das Rechnungs- und Berichtswesen eine <b>Steuerung</b> und/oder Überwachung der <b>Tochterunternehmen</b> und der Unternehmen, an denen eine wesentliche Beteiligung besteht?	Die TBS verfügen über keine Tochterunternehmen.

<b>4.</b>	<b>Risikofrüherkennungssystem</b>	
a.	Hat die Geschäfts-/Konzernleitung nach Art und Umfang <b>Frühwarnsignale</b> definiert und Maßnahmen ergriffen, mit deren Hilfe <b>bestandsgefährdende Risiken</b> rechtzeitig erkannt werden können?	Die TBS haben zum Ende 2011 ein formelles Risikofrüherkennungssystem eingeführt und im Rahmen einer Risikoinventur und –bewertung Frühwarnsignale definiert und Maßnahmen zur Erkennung bestandsgefährdender Risiken ergriffen.
b.	Reichen diese Maßnahmen aus und sind sie geeignet, ihren Zweck zu erfüllen? Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass die Maßnahmen nicht durchgeführt werden?	Angesichts der Größe der TBS und des bestehenden Risikoumfelds reichen die Maßnahmen aus. Sie sind geeignet, ihren Zweck zu erfüllen. Anhaltspunkte dafür, dass die Maßnahmen nicht durchgeführt werden, haben sich im Rahmen unserer Prüfung nicht ergeben.
c.	Sind diese Maßnahmen ausreichend dokumentiert?	Die Maßnahmen sind schriftlich dokumentiert. Die Dokumentation ist angemessen.
d.	Werden die Frühwarnsignale und Maßnahmen kontinuierlich und systematisch mit dem aktuellen Geschäftsumfeld sowie mit den aktuellen Geschäftsprozessen und Funktionen abgestimmt und angepasst?	Ja, keine gegenteiligen Feststellungen.

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts
Anlage 7  
 Seite 4

5.	Finanzinstrumente, andere Termingeschäfte, Optionen und Derivate	
a.	<p>Hat die Geschäfts-/Konzernleitung den Geschäftsumfang zum Einsatz von <b>Finanzinstrumenten</b> sowie von anderen Termingeschäften, Optionen und Derivaten schriftlich festgelegt?</p> <p>Dazu gehört:</p> <p>Welche Produkte/Instrumente dürfen eingesetzt werden?</p> <p>Mit welchen Partnern dürfen die Produkte/Instrumente bis zu welchen Beträgen eingesetzt werden?</p> <p>Wie werden die Bewertungseinheiten definiert und dokumentiert und in welchem Umfang dürfen offene Posten entstehen?</p> <p>Sind die Hedge-Strategien beschrieben, z. B. ob bestimmte Strategien ausschließlich zulässig sind bzw. bestimmte Strategien nicht durchgeführt werden dürfen (z. B. antizipatives Hedging)?</p>	<p>Der Fragenkreis "Finanzinstrumente, andere Termingeschäfte, Optionen und Derivate" ist nicht einschlägig, da keines der genannten Finanzgeschäfte durchgeführt worden ist.</p>
b.	<p>Werden Derivate zu anderen Zwecken eingesetzt als zur Optimierung von Kreditkonditionen und zur Risikobegrenzung?</p>	<p>Wir verweisen auf unsere Ausführungen zu a).</p>
c.	<p>Hat die Geschäfts-/Konzernleitung ein dem Geschäftsumfang entsprechendes Instrumentarium zur Verfügung gestellt insbesondere in Bezug auf</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Erfassung der Geschäfte</li> <li>- Beurteilung der Geschäfte zum Zweck der Risikoanalyse</li> <li>- Bewertung der Geschäfte zum Zweck der Rechnungslegung</li> <li>- Kontrolle der Geschäfte?</li> </ul>	<p>Wir verweisen auf unsere Ausführungen zu a).</p>
d.	<p>Gibt es eine Erfolgskontrolle für nicht der Risikoabsicherung (Hedging) dienende Derivatgeschäfte und werden Konsequenzen aufgrund der Risikoentwicklung gezogen?</p>	<p>Wir verweisen auf unsere Ausführungen zu a).</p>
e.	<p>Hat die Geschäfts-/Konzernleitung angemessene Arbeitsanweisungen erlassen?</p>	<p>Wir verweisen auf unsere Ausführungen zu a).</p>
f.	<p>Ist die unterjährige Unterrichtung der Geschäfts-/Konzernleitung im Hinblick auf die offenen Positionen, die Risikolage und die ggf. zu bildenden Vorsorgen geregelt?</p>	<p>Wir verweisen auf unsere Ausführungen zu a).</p>

6.	Interne Revision	
a.	<p>Gibt es eine den Bedürfnissen des Unternehmens/Konzerns entsprechende <b>Interne Revision</b>/Konzernrevision?</p> <p>Besteht diese als eigenständige Stelle oder wird diese Funktion durch eine andere Stelle (ggf. welche?) wahrgenommen?</p>	<p>Die TBS verfügen über keine eigene interne Revision. Stattdessen wird das Rechnungsprüfungsamt des Ennepe-Ruhr-Kreises auf Grundlage gesonderter Prüfungsvereinbarungen eingeschaltet, welches insbesondere Ausschreibungen und Auftragsvergaben, die Gebührenkalkulation sowie das Kaswesen in Stichproben prüft.</p>
b.	<p>Wie ist die Anbindung der Internen Revision/Konzernrevision im Unternehmen/Konzern?</p> <p>Besteht bei ihrer Tätigkeit die Gefahr von Interessenkonflikten?</p>	<p>Die Rechnungsprüfung des Ennepe-Ruhr-Kreises ist unabhängig und nicht an Weisungen gebunden. Die Gefahr von Interessenkonflikten besteht nicht.</p>

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts
Anlage 7  
 Seite 5

c.	<p>Welches waren die wesentlichen Tätigkeitsschwerpunkte der Internen Revision/Konzernrevision im Geschäftsjahr?</p> <p>Wurde auch geprüft, ob wesentlich miteinander unvereinbare Funktionen (z. B. Trennung von Anweisung und Vollzug) organisatorisch getrennt sind?</p> <p>Wann hat die Interne Revision das letzte Mal über Korruptionsprävention berichtet?</p> <p>Liegen hierüber schriftliche Revisionsberichte vor?</p>	<p>Die Tätigkeitsschwerpunkte im Wirtschaftsjahr 2012 waren insbesondere Ausschreibungen und Auftragsvergaben sowie das Kassenwesen.</p> <p>Am 5. Dezember wurde eine unvermutete Kassenprüfung durchgeführt. Gemäß Prüfungsbericht vom 12. Dezember haben sich dabei keine Beanstandungen ergeben.</p> <p>Ein schriftlicher Bericht über weitere im Wirtschaftsjahr 2012 bei den TBS durchgeführten Prüfungen lag bis zum Ende der Jahresabschlussprüfung noch nicht vor. Auskunftsgemäß haben sich keine Hinweise auf wesentliche Beanstandungen ergeben.</p> <p>Das Rechnungsprüfungsamt hat sich im Wirtschaftsjahr 2006 letztmalig mit Fragen der Korruptionsbekämpfung befasst.</p>
d.	Hat die interne Revision ihre Prüfungsschwerpunkte mit dem Abschlussprüfer abgestimmt?	Nein.
e.	Hat die interne Revision/Konzernrevision bemerkenswerte Mängel aufgedeckt und um welche handelt es sich?	Wie unter 6c) ausgeführt, liegt für das Wirtschaftsjahr 2012 bislang kein schriftlicher Revisionsbericht vor. Im Rahmen der Prüfungstätigkeit des Rechnungsprüfungsamtes das Wirtschaftsjahr 2011 betreffend sind keine bemerkenswerten Mängel aufgedeckt worden.
f.	Welche Konsequenzen werden aus den Feststellungen und Empfehlungen der Internen Revision/Konzernrevision gezogen und wie kontrolliert die Interne Revision/Konzernrevision die Umsetzung ihrer Empfehlungen?	Der Vorstand prüft laufend die Möglichkeit von Verbesserungen und nimmt ggf. organisatorische Veränderungen vor. Im Rahmen der Folgeprüfungen hält das Rechnungsprüfungsamt des Kreises die Umsetzung dieser Maßnahmen nach.

**Geschäftsführungstätigkeit**

7.	<b>Übereinstimmung der Rechtsgeschäfte und Maßnahmen mit Gesetz, Satzung, Geschäftsordnung, Geschäftsanweisung und bindenden Beschlüssen des Überwachungsorgans, Zustimmungspflichtige Rechtsgeschäfte und Maßnahmen</b>	
a.	Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass die vorherige Zustimmung des Überwachungsorgans zu <b>zustimmungspflichtigen Rechtsgeschäften</b> und Maßnahmen nicht eingeholt worden ist?	Im Rahmen unserer Prüfung sind keine zustimmungspflichtigen Rechtsgeschäfte bekannt geworden, die ohne vorherige Zustimmung der Überwachungsorgane durchgeführt wurden.
b.	Wurde vor der <b>Kreditgewährung</b> an Mitglieder der Geschäftsleitung oder des Überwachungsorgans die Zustimmung des Überwachungsorgans eingeholt?	Es wurden keine Kredite an Organmitglieder gewährt.
c.	Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass anstelle zustimmungsbedürftiger Maßnahmen ähnliche, aber nicht als zustimmungsbedürftig behandelte Maßnahmen vorgenommen worden sind (z. B. <b>Zerlegung in Teilmaßnahmen</b> )?	Nach dem Ergebnis unserer Prüfung haben sich keine Anhaltspunkte ergeben, dass anstelle zustimmungsbedürftiger Maßnahmen ähnliche, aber nicht als zustimmungsbedürftig behandelte Maßnahmen vorgenommen wurden.
d.	Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass die Geschäfte und Maßnahmen nicht mit <b>Gesetz, Satzung, Geschäftsordnung, Geschäftsanweisung und bindenden Beschlüssen</b> des Überwachungsorgans <b>übereinstimmen</b> ?	Es haben sich keine Anhaltspunkte ergeben, dass die Geschäfte und Maßnahmen nicht mit Gesetz, Satzung, Geschäftsordnung, Geschäftsanweisung und bindenden Beschlüssen des Verwaltungsrates übereinstimmen.



Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts
Anlage 7  
 Seite 6

8. Durchführung von Investitionen		
a.	Werden Investitionen (in Sachanlagen, Beteiligungen, sonstige Finanzanlagen, immaterielle Anlagewerte und Vorräte) angemessen geplant und vor Realisierung auf <b>Rentabilität-/Wirtschaftlichkeit, Finanzierbarkeit und Risiken</b> geprüft?	Die Planung von Investitionen erfolgt im Rahmen der Aufstellung des Wirtschaftsplanes. Vor ihrer Realisierung werden sie auf Wirtschaftlichkeit und Finanzierbarkeit geprüft.
b.	Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass die Unterlagen/Erhebungen zur <b>Preisermittlung</b> nicht ausreichend waren, um ein Urteil über die Angemessenheit des Preises zu ermöglichen (z. B. bei Erwerb bzw. Veräußerung von Grundstücken oder Beteiligungen)?	Die Unterlagen/Erhebungen zur Preisermittlung waren nach unseren Feststellungen ausreichend, um ein Urteil über die Angemessenheit des Preises zu ermöglichen.
c.	Werden Durchführung, Budgetierung und Veränderungen von Investitionen laufend <b>überwacht</b> und <b>Abweichungen</b> untersucht?	Die Durchführung, Budgetierung und Veränderung der Investitionen wird laufend überwacht, Abweichungen werden untersucht.
d.	Haben sich bei abgeschlossenen Investitionen wesentliche <b>Überschreitungen</b> ergeben?  Wenn ja, in welcher Höhe und aus welchen Gründen?	Wesentliche Überschreitungen haben sich bei der Kanalbaumaßnahme Karlstraße (geplante Aufwendungen TEUR 120; tatsächliche Aufwendungen TEUR 181), der Kanalbaumaßnahme Ernst-Adolf-Straße (geplante Aufwendungen TEUR 110; tatsächliche Aufwendungen TEUR 139) und der Kanalbaumaßnahme Max-Klein-Straße (geplante Aufwendungen TEUR 160; tatsächliche Aufwendungen TEUR 187) ergeben. Die Gründe hierfür waren insbesondere, dass die Planansätze für diese Kanalbaumaßnahmen keine Preissteigerungen und keine Eigenleistung beinhaltet haben. Ferner wurde bei der Kanalbaumaßnahme Ernst-Adolf-Straße im Verlaufe der Baumaßnahme festgestellt, dass die komplette Straße im Ausbaubereich erneuert werden musste. Bei der Kanalbaumaßnahme Karlstraße mussten zusätzliche Kanalerneuerungsarbeiten (Anbindung an den Kanal Heinrichstraße) sowie die Erneuerung der gepflasterten Anliegerstraße durchgeführt werden.
e.	Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass <b>Leasing-</b> oder vergleichbare Verträge nach Ausschöpfung der Kreditlinien abgeschlossen wurden?	Es haben sich im Rahmen unserer Prüfung keine Anhaltspunkte ergeben, dass Leasing- oder vergleichbare Verträge nach Ausschöpfung der Kreditlinien abgeschlossen wurden.

9. Vergaberegelungen		
a.	Haben sich Anhaltspunkte für <b>eindeutige Verstöße</b> gegen <b>Vergaberegelungen</b> (z. B. VOB, VOL, VOF, EU-Regelungen) ergeben?	Im Rahmen unserer Prüfung haben wir keine Anhaltspunkte für eindeutige Verstöße gegen Vergaberegelungen festgestellt.
b.	Werden für Geschäfte, die nicht den Vergaberegelungen unterliegen, <b>Konkurrenzangebote</b> (z. B. auch für Kapitalaufnahmen und Geldanlagen) eingeholt?	Es werden grundsätzlich Konkurrenzangebote eingeholt und berücksichtigt.

10. Berichterstattung an das Überwachungsorgan		
a.	Wird dem <b>Überwachungsorgan</b> regelmäßig <b>Bericht</b> erstattet?	Der Verwaltungsrat wird regelmäßig informiert.

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 7  
Seite 7

b.	Vermitteln die Berichte einen <b>zutreffenden Einblick</b> in die wirtschaftliche <b>Lage</b> des Unternehmens/Konzerns und in die wichtigsten Unternehmens-/Konzernbereiche?	Der Vorstand berichtet regelmäßig über aktuelle Fragen und Entwicklungen, wobei die Ausführungen i.d.R. mündlich erfolgen und in die Niederschrift aufgenommen werden. Die Ausführungen vermitteln einen zutreffenden Eindruck über die wirtschaftliche Lage des Betriebes und die wichtigsten Betriebszweige.
c.	Wurde das Überwachungsorgan über wesentliche Vorgänge angemessen und zeitnah unterrichtet?  Liegen insbesondere ungewöhnliche, risikoreiche oder nicht ordnungsgemäß abgewickelte Geschäftsvorfälle sowie erkennbare Fehldispositionen oder wesentliche Unterlassungen vor und wurde hierüber berichtet?	Der Verwaltungsrat wurde über wesentliche Vorgänge angemessen und zeitnah informiert.  Ungewöhnliche, risikoreiche oder nicht ordnungsgemäß abgewickelte Geschäftsvorfälle sowie erkennbare Fehldispositionen und wesentliche Unterlassungen sind uns im Rahmen unserer Prüfung nicht bekannt geworden.
d.	Zu welchen Themen hat die Geschäfts-/Konzernleitung dem Überwachungsorgan auf dessen besonderen Wunsch berichtet (§ 90 Abs. 3 AktG)?	Im Wirtschaftsjahr hat der Verwaltungsrat vom Vorstand keine gesonderten Berichte erbeten.
e.	Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass die Berichterstattung (z. B. nach § 90 AktG oder unternehmensinternen Vorschriften) nicht in allen Fällen ausreichend war?	Dem Verwaltungsrat wurde in den unterjährigen Verwaltungsratssitzungen sowie durch den Geschäftsbericht über die wirtschaftliche Lage der TBS Bericht erstattet.  Ergänzend weisen wir darauf hin, dass der Vorstand gemäß § 21 Abs. 1 der Kommunalunternehmensverordnung NRW und § 6 Abs. 4 der Anstaltssatzung dem Verwaltungsrat vierteljährlich schriftliche Zwischenberichte über die Abwicklung des Vermögens- und Erfolgsplanes vorzulegen hat. Für die Zukunft ist die Einrichtung einer solchen Zwischenberichterstattung geplant.
f.	Gibt es eine <b>D&amp;O-Versicherung</b> ?  Wurde ein angemessener Selbstbehalt vereinbart?  Wurden Inhalt und Konditionen der D&O-Versicherung mit dem Überwachungsorgan erörtert?	Eine separate D&O-Versicherung besteht nicht.
g.	Sofern <b>Interessenkonflikte</b> der Mitglieder der Geschäftsleitung oder des Überwachungsorgans gemeldet wurden, ist dies unverzüglich dem Überwachungsorgan offen gelegt worden?	Eventuell bestehende Interessenkonflikte sind uns im Rahmen der Abschlussprüfung nicht bekannt geworden.

**Vermögens- und Finanzlage**

11.	<b>Ungewöhnliche Bilanzposten und stille Reserven</b>	
a.	Besteht in wesentlichem Umfang offenkundig <b>nicht betriebsnotwendiges Vermögen</b> ?	Offenkundig nicht betriebsnotwendiges Vermögen besteht nicht.
b.	Sind <b>Bestände</b> auffallend hoch oder niedrig?	Der Betrieb besitzt keine auffallend hohen oder niedrigen Bestände.
c.	Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass die Vermögenslage durch im Vergleich zu den bilanziellen Werten erheblich höhere oder niedrigere Verkehrswerte der Vermögensgegenstände wesentlich beeinflusst wird?	Während unserer Prüfung haben sich keine Anhaltspunkte dafür ergeben, dass die Vermögenslage durch im Vergleich zu den bilanziellen Werten erheblich höhere oder niedrigere Verkehrswerte der Vermögensgegenstände wesentlich beeinflusst wird.

Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts
Anlage 7  
 Seite 8

12. Finanzierung		
a.	<p>Wie setzt sich die <b>Kapitalstruktur</b> nach internen und externen Finanzierungsquellen zusammen?</p> <p>Wie sollen die am Abschlussstichtag bestehenden wesentlichen Investitionsverpflichtungen finanziert werden?</p>	Wir verweisen hierzu auf unsere Ausführungen zu den Kennzahlen zur Finanz- und Liquiditätsstruktur im Hauptteil des Prüfungsberichtes, Abschnitt D. III. 1.
b.	Wie ist die <b>Finanzlage</b> des Konzerns zu beurteilen, insbesondere hinsichtlich der Kreditaufnahmen wesentlicher Konzerngesellschaften?	Die Frage ist nicht einschlägig, da es sich nicht um ein Mutterunternehmen i. S. v. § 290 HGB handelt.
c.	<p>In welchem Umfang hat das Unternehmen <b>Finanz-/Fördermittel</b> einschließlich Garantien der öffentlichen Hand erhalten?</p> <p>Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass die damit verbundenen Verpflichtungen und Auflagen des Mittelgebers nicht beachtet wurden?</p>	<p>Die TBS haben im Berichtsjahr Zuwendungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Förderung der Bereitstellung betrieblicher Ausbildungsplätze in Höhe von TEUR 11 erhalten.</p> <p>Anhaltspunkte, dass die damit verbundenen Verpflichtungen nicht beachtet wurden, haben sich im Rahmen der Prüfung nicht ergeben.</p>

13. Eigenkapitalausstattung und Gewinnverwendung		
a.	Bestehen <b>Finanzierungsprobleme</b> aufgrund einer evtl. zu <b>niedrigen Eigenkapitalausstattung</b> ?	Wir verweisen hierzu auf unsere Ausführungen zum Bilanzaufbau (Passiva) und zu den Kennzahlen zur Finanz- und Liquiditätsstruktur im Hauptteil des Prüfungsberichtes, Abschnitte D. III 1.1 und D. III. 1.2.
b.	Ist der <b>Gewinnverwendungsvorschlag</b> (Ausschüttungspolitik, Rücklagenbildung) mit der wirtschaftlichen Lage des Unternehmens vereinbar?	<p>Der Betrieb hat im Wirtschaftsjahr 2012 einen Jahresüberschuss in Höhe von TEUR 1.121 erwirtschaftet. Der Vorstand hält die Thesaurierung eines nicht unwesentlichen Teils des Jahresüberschusses für wünschenswert.</p> <p>Aufgrund der Ausschüttungspolitik der Vorjahre ist unter Berücksichtigung der städtischen Haushaltslage eine weitgehende Ausschüttung des Jahresüberschusses 2012 wahrscheinlich.</p> <p>Die genannten Ausschüttungsvarianten sind aus unserer Sicht mit der wirtschaftlichen Lage der TBS vereinbar.</p>

**Ertragslage**

14. Rentabilität / Wirtschaftlichkeit		
a.	Wie setzt sich das Betriebsergebnis des Unternehmens/Konzerns nach <b>Segmenten</b> /Konzernunternehmen zusammen?	Zur Entwicklung des Jahresergebnisses nach Sparten verweisen wir auf den Hauptteil des Prüfungsberichts und auf die Anlage 3 (Sparten-GuV als Anlage zum Anhang).
b.	Ist das Jahresergebnis entscheidend von <b>einmaligen Vorgängen</b> geprägt?	Das Jahresergebnis ist nicht von einmaligen Vorgängen geprägt.
c.	Haben sich Anhaltspunkte ergeben, dass <b>wesentliche Kredit- oder andere Leistungsbeziehungen</b> zwischen <b>Konzerngesellschaften</b> bzw. mit den <b>Gesellschaftern</b> eindeutig zu <b>unangemessenen Konditionen</b> vorgenommen werden?	Es haben sich keine Hinweise darauf ergeben, dass die Leistungsbeziehungen eindeutig zu unangemessenen Konditionen abgewickelt werden.
d.	Wurde die <b>Konzessionsabgabe</b> steuer- und preisrechtlich erwirtschaftet?	Die Frage ist nicht einschlägig, da es sich nicht um ein Energieversorgungsunternehmen handelt.



Technische Betriebe der Stadt Schwelm,  
Anstalt öffentlichen Rechts

Anlage 7  
Seite 9

<b>15.</b>	<b>Verlustbringende Geschäfte und ihre Ursachen</b>	
a.	Gab es <b>verlustbringende Geschäfte</b> , die für die Vermögens- und Ertragslage von Bedeutung waren, und was waren die Ursachen der Verluste?	Verlustbringend war im Geschäftsjahr 2012 insbesondere die Betriebssparte Friedhofswesen (Verlust 2012 TEUR -152; Vj TEUR – 135). Die Verluste im Bereich Friedhofswesen werden damit begründet, dass aufgrund der Konkurrenzsituation zu den kirchlichen Friedhöfen keine kostendeckenden Gebühren erhoben werden können.
b.	Wurden <b>Maßnahmen</b> zeitnah ergriffen, um die Verluste zu begrenzen, und um welche Maßnahmen handelt es sich?	Wir verweisen auf unsere Ausführungen zu 15a).

<b>16.</b>	<b>Ursachen des Jahresfehlbetrages und Maßnahmen zur Verbesserung der Ertragslage</b>	
a.	Was sind die Ursachen des <b>Jahresfehlbetrages</b> ?	Fragestellung ist für das Berichtsjahr 2012 nicht relevant, da ein Jahresgewinn ausgewiesen wird.
b.	Welche <b>Maßnahmen</b> wurden eingeleitet bzw. sind beabsichtigt, um die Ertragslage des Unternehmens zu verbessern?	Die kaufmännische Leitung prüft laufend die Realisierung von Kosteneinsparungen sowie Effizienzverbesserungen.

# Allgemeine Auftragsbedingungen

## für

### Wirtschaftsprüfer und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften

vom 1. Januar 2002

#### 1. Geltungsbereich

(1) Die Auftragsbedingungen gelten für die Verträge zwischen Wirtschaftsprüfern oder Wirtschaftsprüfungsgesellschaften (Im nachstehenden zusammenfassend „Wirtschaftsprüfer“ genannt) und ihren Auftraggebern über Prüfungen, Beratungen und sonstige Aufträge, soweit nicht etwas anderes ausdrücklich schriftlich vereinbart oder gesetzlich zwingend vorgeschrieben ist.

(2) Werden im Einzelfall ausnahmsweise vertragliche Beziehungen auch zwischen dem Wirtschaftsprüfer und anderen Personen als dem Auftraggeber begründet, so gelten auch gegenüber solchen Dritten die Bestimmungen der nachstehenden Nr. 9.

#### 2. Umfang und Ausführung des Auftrages

(1) Gegenstand des Auftrages ist die vereinbarte Leistung, nicht ein bestimmter wirtschaftlicher Erfolg. Der Auftrag wird nach den Grundsätzen ordnungsmäßiger Berufsausübung ausgeführt. Der Wirtschaftsprüfer ist berechtigt, sich zur Durchführung des Auftrages sachverständiger Personen zu bedienen.

(2) Die Berücksichtigung ausländischen Rechts bedarf – außer bei betriebswirtschaftlichen Prüfungen – der ausdrücklichen schriftlichen Vereinbarung.

(3) Der Auftrag erstreckt sich, soweit er nicht darauf gerichtet ist, nicht auf die Prüfung der Frage, ob die Vorschriften des Steuerrechts oder Sondervorschriften, wie z. B. die Vorschriften des Preis-, Wettbewerbsbeschränkungs- und Bewirtschaftungsrechts beachtet sind; das gleiche gilt für die Feststellung, ob Subventionen, Zulagen oder sonstige Vergünstigungen in Anspruch genommen werden können. Die Ausführung eines Auftrages umfaßt nur dann Prüfungshandlungen, die gezielt auf die Aufdeckung von Buchfälschungen und sonstigen Unregelmäßigkeiten gerichtet sind, wenn sich bei der Durchführung von Prüfungen dazu ein Anlaß ergibt oder dies ausdrücklich schriftlich vereinbart ist.

(4) Ändert sich die Rechtslage nach Abgabe der abschließenden beruflichen Äußerung, so ist der Wirtschaftsprüfer nicht verpflichtet, den Auftraggeber auf Änderungen oder sich daraus ergebende Folgerungen hinzuweisen.

#### 3. Aufklärungspflicht des Auftraggebers

(1) Der Auftraggeber hat dafür zu sorgen, daß dem Wirtschaftsprüfer auch ohne dessen besondere Aufforderung alle für die Ausführung des Auftrages notwendigen Unterlagen rechtzeitig vorgelegt werden und ihm von allen Vorgängen und Umständen Kenntnis gegeben wird, die für die Ausführung des Auftrages von Bedeutung sein können. Dies gilt auch für die Unterlagen, Vorgänge und Umstände, die erst während der Tätigkeit des Wirtschaftsprüfers bekannt werden.

(2) Auf Verlangen des Wirtschaftsprüfers hat der Auftraggeber die Vollständigkeit der vorgelegten Unterlagen und der gegebenen Auskünfte und Erklärungen in einer vom Wirtschaftsprüfer formulierten schriftlichen Erklärung zu bestätigen.

#### 4. Sicherung der Unabhängigkeit

Der Auftraggeber steht dafür ein, daß alles unterlassen wird, was die Unabhängigkeit der Mitarbeiter des Wirtschaftsprüfers gefährden könnte. Dies gilt insbesondere für Angebote auf Anstellung und für Angebote, Aufträge auf eigene Rechnung zu übernehmen.

#### 5. Berichterstattung und mündliche Auskünfte

Hat der Wirtschaftsprüfer die Ergebnisse seiner Tätigkeit schriftlich darzustellen, so ist nur die schriftliche Darstellung maßgebend. Bei Prüfungsaufträgen wird der Bericht, soweit nichts anderes vereinbart ist, schriftlich erstattet. Mündliche Erklärungen und Auskünfte von Mitarbeitern des Wirtschaftsprüfers außerhalb des erteilten Auftrages sind stets unverbindlich.

#### 6. Schutz des geistigen Eigentums des Wirtschaftsprüfers

Der Auftraggeber steht dafür ein, daß die im Rahmen des Auftrages vom Wirtschaftsprüfer gefertigten Gutachten, Organisationspläne, Entwürfe, Zeichnungen, Aufstellungen und Berechnungen, insbesondere Massen- und Kostenberechnungen, nur für seine eigenen Zwecke verwendet werden.

#### 7. Weitergabe einer beruflichen Äußerung des Wirtschaftsprüfers

(1) Die Weitergabe beruflicher Äußerungen des Wirtschaftsprüfers (Berichte, Gutachten und dgl.) an einen Dritten bedarf der schriftlichen Zustimmung des Wirtschaftsprüfers, soweit sich nicht bereits aus dem Auftragsinhalt die Einwilligung zur Weitergabe an einen bestimmten Dritten ergibt.

Gegenüber einem Dritten haftet der Wirtschaftsprüfer (im Rahmen von Nr. 9) nur, wenn die Voraussetzungen des Satzes 1 gegeben sind.

(2) Die Verwendung beruflicher Äußerungen des Wirtschaftsprüfers zu Werbezwecken ist unzulässig; ein Verstoß berechtigt den Wirtschaftsprüfer zur fristlosen Kündigung aller noch nicht durchgeführten Aufträge des Auftraggebers.

#### 8. Mängelbeseitigung

(1) Bei etwaigen Mängeln hat der Auftraggeber Anspruch auf Nacherfüllung durch den Wirtschaftsprüfer. Nur bei Fehlschlagen der Nacherfüllung kann er auch Herabsetzung der Vergütung oder Rückgängigmachung des Vertrages verlangen; ist der Auftrag von einem Kaufmann im Rahmen seines Handelsgewerbes, einer juristischen Person des öffentlichen Rechts oder von einem öffentlich-rechtlichen Sondervermögen erteilt worden, so kann der Auftraggeber die Rückgängigmachung des Vertrages nur verlangen, wenn die erbrachte Leistung wegen Fehlschlagens der Nacherfüllung für ihn ohne Interesse ist. Soweit darüber hinaus Schadensersatzansprüche bestehen, gilt Nr. 9.

(2) Der Anspruch auf Beseitigung von Mängeln muß vom Auftraggeber unverzüglich schriftlich geltend gemacht werden. Ansprüche nach Abs. 1, die nicht auf einer vorsätzlichen Handlung beruhen, verjähren nach Ablauf eines Jahres ab dem gesetzlichen Verjährungsbeginn.

(3) Offenbare Unrichtigkeiten, wie z. B. Schreibfehler, Rechenfehler und formelle Mängel, die in einer beruflichen Äußerung (Bericht, Gutachten und dgl.) des Wirtschaftsprüfers enthalten sind, können jederzeit vom Wirtschaftsprüfer auch Dritten gegenüber berichtigt werden. Unrichtigkeiten, die geeignet sind, in der beruflichen Äußerung des Wirtschaftsprüfers enthaltene Ergebnisse in Frage zu stellen, berechtigen diesen, die Äußerung auch Dritten gegenüber zurückzunehmen. In den vorgenannten Fällen ist der Auftraggeber vom Wirtschaftsprüfer tunlichst vorher zu hören.

#### 9. Haftung

(1) Für gesetzlich vorgeschriebene Prüfungen gilt die Haftungsbeschränkung des § 323 Abs. 2 HGB.

(2) Haftung bei Fahrlässigkeit; Einzelner Schadensfall

Falls weder Abs. 1 eingreift noch eine Regelung im Einzelfall besteht, ist die Haftung des Wirtschaftsprüfers für Schadensersatzansprüche jeder Art, mit Ausnahme von Schäden aus der Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit, bei einem fahrlässig verursachten einzelnen Schadensfall gem. § 54a Abs. 1 Nr. 2 WPO auf 4 Mio. € beschränkt; dies gilt auch dann, wenn eine Haftung gegenüber einer anderen Person als dem Auftraggeber begründet sein sollte. Ein einzelner Schadensfall ist auch bezüglich eines aus mehreren Pflichtverletzungen stammenden einheitlichen Schadens gegeben. Der einzelne Schadensfall umfaßt sämtliche Folgen einer Pflichtverletzung ohne Rücksicht darauf, ob Schäden in einem oder in mehreren aufeinanderfolgenden Jahren entstanden sind. Dabei gilt mehrfaches auf gleicher oder gleichartiger Fehlerquelle beruhendes Tun oder Unterlassen als einheitliche Pflichtverletzung, wenn die betreffenden Angelegenheiten miteinander in rechtlichem oder wirtschaftlichem Zusammenhang stehen. In diesem Fall kann der Wirtschaftsprüfer nur bis zur Höhe von 5 Mio. € in Anspruch genommen werden. Die Begrenzung auf das Fünffache der Mindestversicherungssumme gilt nicht bei gesetzlich vorgeschriebenen Pflichtprüfungen.

(3) Ausschlussfristen

Ein Schadensersatzanspruch kann nur innerhalb einer Ausschlussfrist von einem Jahr geltend gemacht werden, nachdem der Anspruchsberechtigte von dem Schaden und von dem anspruchsbegründenden Ereignis Kenntnis erlangt hat, spätestens aber innerhalb von 5 Jahren nach dem anspruchsbegründenden Ereignis. Der Anspruch erlischt, wenn nicht innerhalb einer Frist von sechs Monaten seit der schriftlichen Ablehnung der Ersatzleistung Klage erhoben wird und der Auftraggeber auf diese Folge hingewiesen wurde. Das Recht, die Einrede der Verjährung geltend zu machen, bleibt unberührt. Die Sätze 1 bis 3 gelten auch bei gesetzlich vorgeschriebenen Prüfungen mit gesetzlicher Haftungsbeschränkung.

**10. Ergänzende Bestimmungen für Prüfungsaufträge**

(1) Eine nachträgliche Änderung oder Kürzung des durch den Wirtschaftsprüfer geprüften und mit einem Bestätigungsvermerk versehenen Abschlusses oder Lageberichts bedarf, auch wenn eine Veröffentlichung nicht stattfindet, der schriftlichen Einwilligung des Wirtschaftsprüfers. Hat der Wirtschaftsprüfer einen Bestätigungsvermerk nicht erteilt, so ist ein Hinweis auf die durch den Wirtschaftsprüfer durchgeführte Prüfung im Lagebericht oder an anderer für die Öffentlichkeit bestimmter Stelle nur mit schriftlicher Einwilligung des Wirtschaftsprüfers und mit dem von ihm genehmigten Wortlaut zulässig.

(2) **Widerruft der Wirtschaftsprüfer den Bestätigungsvermerk**, so darf der Bestätigungsvermerk nicht weiterverwendet werden. Hat der Auftraggeber den Bestätigungsvermerk bereits verwendet, so hat er auf Verlangen des Wirtschaftsprüfers den Widerruf bekanntzugeben.

(3) **Der Auftraggeber hat Anspruch auf fünf Berichtsausfertigungen.** Weitere Ausfertigungen werden besonders in Rechnung gestellt.

**11. Ergänzende Bestimmungen für Hilfeleistung in Steuersachen**

(1) Der Wirtschaftsprüfer ist berechtigt, sowohl bei der Beratung in steuerlichen Einzelfragen als auch im Falle der Dauerberatung die vom Auftraggeber genannten Tatsachen, insbesondere Zahlenangaben, als richtig und vollständig zugrunde zu legen; dies gilt auch für Buchführungsaufträge. Er hat jedoch den Auftraggeber auf von ihm festgestellte Unrichtigkeiten hinzuweisen.

(2) **Der Steuerberatungsauftrag** umfasst nicht die zur Wahrung von Fristen erforderlichen Handlungen, es sei denn, daß der Wirtschaftsprüfer hierzu ausdrücklich den Auftrag übernommen hat. In diesem Falle hat der Auftraggeber dem Wirtschaftsprüfer alle für die Wahrung von Fristen wesentlichen Unterlagen, insbesondere Steuerbescheide, so rechtzeitig vorzulegen, daß dem Wirtschaftsprüfer eine angemessene Bearbeitungszeit zur Verfügung steht.

(3) **Mangels einer anderweitigen schriftlichen Vereinbarung** umfasst die laufende Steuerberatung folgende, in die Vertragsdauer fallenden Tätigkeiten:

- a) Ausarbeitung der Jahressteuererklärungen für die Einkommensteuer, Körperschaftsteuer und Gewerbesteuer sowie der Vermögensteuererklärungen, und zwar auf Grund der vom Auftraggeber vorzulegenden Jahresabschlüsse und sonstiger, für die Besteuerung erforderlicher Aufstellungen und Nachweise
- b) Nachprüfung von Steuerbescheiden zu den unter a) genannten Steuern
- c) Verhandlungen mit den Finanzbehörden im Zusammenhang mit den unter a) und b) genannten Erklärungen und Bescheiden
- d) Mitwirkung bei Betriebsprüfungen und Auswertung der Ergebnisse von Betriebsprüfungen hinsichtlich der unter a) genannten Steuern
- e) Mitwirkung in Einspruchs- und Beschwerdeverfahren hinsichtlich der unter a) genannten Steuern.

Der Wirtschaftsprüfer berücksichtigt bei den vorgenannten Aufgaben die wesentliche veröffentlichte Rechtsprechung und Verwaltungsauffassung.

(4) **Erhält der Wirtschaftsprüfer für die laufende Steuerberatung ein Pauschalhonorar**, so sind mangels anderweitiger schriftlicher Vereinbarungen die unter Abs. 3 d) und e) genannten Tätigkeiten gesondert zu honorieren.

(5) **Die Bearbeitung besonderer Einzelfragen der Einkommensteuer, Körperschaftsteuer, Gewerbesteuer, Einheitsbewertung und Vermögensteuer sowie aller Fragen der Umsatzsteuer, Lohnsteuer, sonstigen Steuern und Abgaben erfolgt auf Grund eines besonderen Auftrages.** Dies gilt auch für

- a) die Bearbeitung einmalig anfallender Steuerangelegenheiten, z. B. auf dem Gebiet der Erbschaftsteuer, Kapitalverkehrsteuer, Grunderwerbsteuer,
- b) die Mitwirkung und Vertretung in Verfahren vor den Gerichten der Finanz- und der Verwaltungsgerichtsbarkeit sowie in Steuerstrafsachen und

c) die beratende und gutachtliche Tätigkeit im Zusammenhang mit Umwandlung, Verschmelzung, Kapitalerhöhung und -herabsetzung, Sanierung, Eintritt und Ausscheiden eines Gesellschafters, Betriebsveräußerung, Liquidation und dergleichen.

(6) **Soweit auch die Ausarbeitung der Umsatzsteuerjahreserklärung als zusätzliche Tätigkeit übernommen wird**, gehört dazu nicht die Überprüfung etwaiger besonderer buchmäßiger Voraussetzungen sowie die Frage, ob alle in Betracht kommenden umsatzsteuerrechtlichen Vergünstigungen wahrgenommen worden sind. Eine Gewähr für die vollständige Erfassung der Unterlagen zur Geltendmachung des Vorsteuerabzuges wird nicht übernommen.

**12. Schweigepflicht gegenüber Dritten, Datenschutz**

(1) **Der Wirtschaftsprüfer ist nach Maßgabe der Gesetze verpflichtet**, über alle Tatsachen, die ihm im Zusammenhang mit seiner Tätigkeit für den Auftraggeber bekannt werden, Stillschweigen zu bewahren, gleichviel, ob es sich dabei um den Auftraggeber selbst oder dessen Geschäftsverbindungen handelt, es sei denn, daß der Auftraggeber ihn von dieser Schweigepflicht entbindet.

(2) **Der Wirtschaftsprüfer darf Berichte, Gutachten und sonstige schriftliche Äußerungen über die Ergebnisse seiner Tätigkeit Dritten nur mit Einwilligung des Auftraggebers aushändigen.**

(3) **Der Wirtschaftsprüfer ist befugt**, ihm anvertraute personenbezogene Daten im Rahmen der Zweckbestimmung des Auftraggebers zu verarbeiten oder durch Dritte verarbeiten zu lassen.

**13. Annahmeverzug und unterlassene Mitwirkung des Auftraggebers**

Kommt der Auftraggeber mit der Annahme der vom Wirtschaftsprüfer angebotenen Leistung in Verzug oder unterläßt der Auftraggeber eine ihm nach Nr. 3 oder sonstwie obliegende Mitwirkung, so ist der Wirtschaftsprüfer zur fristlosen Kündigung des Vertrages berechtigt. Unberührt bleibt der Anspruch des Wirtschaftsprüfers auf Ersatz der ihm durch den Verzug oder die unterlassene Mitwirkung des Auftraggebers entstandenen Mehraufwendungen sowie des verursachten Schadens, und zwar auch dann, wenn der Wirtschaftsprüfer von dem Kündigungsrecht keinen Gebrauch macht.

**14. Vergütung**

(1) **Der Wirtschaftsprüfer hat neben seiner Gebühren- oder Honorarforderung Anspruch auf Erstattung seiner Auslagen**; die Umsatzsteuer wird zusätzlich berechnet. Er kann angemessene Vorschüsse auf Vergütung und Auslagenersatz verlangen und die Auslieferung seiner Leistung von der vollen Befriedigung seiner Ansprüche abhängig machen. Mehrere Auftraggeber haften als Gesamtschuldner.

(2) **Eine Aufrechnung gegen Forderungen des Wirtschaftsprüfers auf Vergütung und Auslagenersatz ist nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen zulässig.**

**15. Aufbewahrung und Herausgabe von Unterlagen**

(1) **Der Wirtschaftsprüfer bewahrt die im Zusammenhang mit der Erledigung eines Auftrages ihm übergebenen und von ihm selbst angefertigten Unterlagen sowie den über den Auftrag geführten Schriftwechsel sieben Jahre auf.**

(2) **Nach Befriedigung seiner Ansprüche aus dem Auftrag hat der Wirtschaftsprüfer auf Verlangen des Auftraggebers alle Unterlagen herauszugeben**, die er aus Anlaß seiner Tätigkeit für den Auftrag von diesem oder für diesen erhalten hat. Dies gilt jedoch nicht für den Schriftwechsel zwischen dem Wirtschaftsprüfer und seinem Auftraggeber und für die Schriftstücke, die dieser bereits in Urschrift oder Abschrift besitzt. Der Wirtschaftsprüfer kann von Unterlagen, die er an den Auftraggeber zurückgibt, Abschriften oder Fotokopien anfertigen und zurückbehalten.

**16. Anzuwendendes Recht**

Für den Auftrag, seine Durchführung und die sich hieraus ergebenden Ansprüche gilt nur deutsches Recht.